

klient nasz pan

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

towaroznawcami, handlowcami, pracownikami fizycznymi i psychologicznymi. Nikt za nie nie sprząta sklepu, nie dźwiga towarów, nie dekoruje wystaw. Ten zawód wymaga wielkiego samozaparcia.

I. ZAWROCKA: Do tego wszystkiego trzeba dodać, że jesteśmy nieraz źle traktowani przez klientów. Dwa dni temu w „Kartazynie” klienta przysłał wymienić płaszcz z urwaną metką. Na zwróceną jej uwagę — maż klientki odezwał się: „Co, może będziecie urządzić kursy o zachowaniu się klientów?” Koleżanka odpowiedziała: „Nie kiedy przydałyby się.” A mężczyzna na to: „Taka szmata i rzuca się.” Plakaliśmy...

M. NOWAK: Przykład koleżanki Zawrockiej jest znamieny — co tu ukrywać — nieodrodnym. Często pytamy siebie nawzajem: jaka jest ranga społeczna naszego zawodu? W aspekcie ekonomicznym i społecznym ranga jego jest znaczna. W społecznym odczuciu — bardzo niska. Zawód ten stoi w miejscu, że się tak wyrażę a nawet cofa się. Nie ujęły go jeszcze reflektory społecznej polityki. Wyznaczamy kierunki rozwoju spożycia w związku z rosnącymi dochodami ludności. Piszemy dużo o zwiększeniu produkcji na rynek. Czy nie pominieliśmy w tym wszystkim problemów sprzedawców, którzy są przecież ogniwem łączącym konsumenta z producentem?

A. ADAMCZYK: Nie dziwię się, że klienci nie mają wysokiego mniemania o sprzedawcy. My teraz nie wybieramy do zawodu, jak dawniej. Łapiemy każdego, kto zechce do nas przyjść. Niech nam tylko siedem oddziałów, żeby umiał rachować i nie odstraszał wyglądem. Zasadnicze szkoły handlowe proszą o kandydatów do nauki zawodu. Przyjmują bez egzaminów. Taka jest prawda o społecznej randze sprzedawcy.

A jak się nas traktuje? Panowie dziennikarze piszą: „Księżniczki zza ludy” — pytam się zza którą ludy? „Sprzedawczynie z brudnymi szjami” — pytam: które? Nie umiemy słać często faktów. Najłatwiej pisać o handlu źle i w ogólnikach, bo zawsze znajdzie się ktoś, kto był źle w sklepie obsługany. Takie generalizowanie faktów przyczynia się do wytworzenia społecznego przekonania, że w handlu jest źle z wyjątkiem wina sprzedawców: bo „księżniczki”, bo „brudasy”, bo — Bóg wie, co tam jeszcze.

J. KILARSKI: Kocham swój zawód. Pracuję w sklepie już 22 lata. Żyłem się z klientami wiejskimi. Cieszę się, kiedy z mojego przemysłowego sklepu wychodzą zadowoleni. Znaczący dla mnie więcej niż uznanie przełożonych. Wiem jednak, że klienta zadowala nie tylko, albo nie tyle uśmiech sprzedawcy, ile dobry towar. Co do naszych praw, to szczerze powiem, że nie wiem na czym one polegają...

B. MORAWSKI: Klient słusznie sądzi, że sprzedawcy powinni tylko sprzedawać, doradzać najlepszy towar...

A. ADAMCZYK: To fikcja. Większość sprzedawców wykonuje tysiące wyczerpujących prac fizycznych, nie mających związku z obsługą klienta. Przecież mówią, że można w sklepach dźwigać ciężary o wadze do 15 kg. Tymczasem towary paczkują się najczęściej po 50 kg. Na palcach można policzyć w województwie zmechanizowane sklepy, w których stoi się wózki i podnośniki.

ST. SACHARCZUK: W moim sklepie jest dziennie od 20 do 30 dostaw towarów. Każda faktura ma od kilku do kilkudziesięciu pozycji. Kiedy je sprawdzam to klienci z kolejką krzyczą: „Patrzcie, w papierach się grzebie, jak by nie mogła zrobić tego potem i pomóc koleżankom, żebyśmy nie stali!” A ja nie mogę przecież przyjąć towaru w ciemno, bo odpowiadam materialnie. Muszę też przypilnować konwojentów, z nimi to różnie...

M. SZATANSKA: Żąda się od nas byśmy doradzali klientom. Czy to możliwe? Niech na tylko spróbuję komuś doradzić, a w kolejce czekają trzy — cztery osoby, to zaraz na mnie krzyczą: „Na pogoduzki jej się zbiera, a my tu czekamy!”

W. MOSZYŃSKI: Handel jest ogniwem, które łączy producenta z konsumentem. Pracownicy handlu są często atakowani za grzechy nie popełnione. My przypisujemy ludziom zza ludy rząd ko spotykana ofiarność. Widzimy trudności kadrowe i nimi tłumaczymy kłopoty ze szkoleniem sprzedawców, czy też eliminowaniem osób nieprzydatnych. W handlu nie pracują nadludzie lecz ludzie zwykli,

przeciętni. Tacy jak wszędzie: pracowici, skrupulatni, rzetelni, uczciwi a także leniuchy, nieuczciwi, których jest zdecydowanie mniejszość. Klienci najczęściej nie dostrzegają pracowitości i wzmoczonego wysiłku. Widzą natomiast opanowanie i ewentualną nieuczciwość. Komunikują zjawiska negatywne.

Sprzedawcy, ci pracownicy i uczniowie, nie są jednak bez winy. Kiedy ich nieuczciwego kolegę złapiemy na gorącym uczynku, to nie potępiają go, lecz okazują mu współczucie. Wpływa to ujemnie na moralność zawodową sprzedawców i kształtowanie społecznej o nich opinii.

B. MORAWSKI: Kierownik Pokrzepa mówił, że jedną z podstawowych powinności etycznych sprzedawców jest dbałość o interesy klienta. Jak ją pogodzić z częstymi jeszcze faktami sprzedawania klientom złych towarów, uszkodzonych, zepsutych owoców itp.? Wydaje mi się, że sprzedawca, który tak robi — postępuje niemoralnie; sprzeniewierza się swojej etyce zawodowej.

ST. SACHARCZUK: Prawda jest taka: Sprzedajemy to, co mamy do sprzedaży. Skoro mam w sklepie towaru na półtora miliona, to nie mogę magazynować towarów wartości 500 tys. złotych, jeżeli jestem przekonana, że mają one niską wartość dla klienta. Wiem, że lepszego nie dostanę. Co mam za nie

nych w GS. Poza tym, nie akceptuję go środowisko, jeżeli wie, że sam jest nieuczciwy lub pochodzi z nieuczciwej rodziny. Owak anonimowości powoduje, że możliwości działania na szkodę klienta zostały sprowadzone niemal do zera.

Rozumiem trud pracy sprzedawcy. Ale prawdą jest i to, że od dobrej organizacji pracy zależy bardzo wiele. Wiemy przecież, że w jednym dziale lub w miastach handel kuleje, w innych nie. Od czego to zależy? Od ludzi. Od ich zaangażowania, postawy, od ich etyki zawodowej. Rosnie społeczna rola handlu. Wszyscy to widzą. Chodzi więc teraz o to, by ludzie handlu nie ustawali w wysiłkach zmierzających do sprostania tej roli.

nach naszego działania coraz częściej ujmujemy kontrolowanie producentów. Sytuacja idealna, do której powinniśmy wszyscy dążyć, to taka: Niech przemysł produkuje dużo i dobrych towarów, a handlowcy niech uczciwie je sprzedają.

M. RAJAN: Pogarsza się jakość usług handlu. To fakt. Dlaczego tak jest? Łudzie, zwłaszcza młodzi odchodzą do innej pracy. Badaliśmy powody tego. Odpowiadali nam: po pierwsze — czas pracy, po drugie — warunki pracy, po trzecie — niskie płace. Sami nie możemy temu zaradzić. W roku bieżącym zadania handlu wzrosło o 10-11 proc., a ludzi mniej. W tej sytuacji zdenerowanie klientów i rozgoryczenie samych sprzedawców nie dziwi nas. Żdamy sobie sprawy, że w najbliższych latach nie stworzymy jeszcze sprzedawcom idealnych warunków pracy. Łagodźmy je nowymi inwestycjami. Szkolimy sprzedawców, bo wiemy, że ich umiejętności nie są jeszcze doskonałe.

Nie można samą krytyką uźdrowić handlu i kwalifikacji sprzedawców.

Postawy moralne sprzedawców nie rodzą się w próżni. Są pochodną całokształtu warunków ich pracy. Jeżeli nie są uśmięknęci wobec klientów, nie zawsze uprzejmi, sprzedają towary z wadami — to, to wszystko z czegoś wynika. Ale na pewno nie tylko z ich złej woli i niskich kwalifikacji. Składa się na to wiele przyczyn, przyczyn obiektywnych, o których wiele dzisiaj koleżanki i koledzy mówili.

A. ADAMCZYK: Wiemy, że nasza główna powinność etyczna, podstawowa norma moralna polega na godnym reprezentowaniu socjalistycznego przedsiębiorstwa handlowego przed konsumentami — jak mówi kierownik Pokrzepa. Jest to nasz elementarz. Mówiąc prościej: nasza etyka zawodowa za wiera wskazania dotyczące dobra klientów i ich potrzeb oraz dobra majątku społecznego, po wierzonego naszej pieczy. Jesteśmy my moralni jako sprzedawcy, jeżeli te wskazania etyczne wykonujemy poprawnie. Chcemy je wykonywać poprawnie. Cieszyć się szacunkiem klientów i przełożonych. Na samym chętnie jednak nasza moralność zawodowa się nie kończy a zaczyna.

Trzeba stworzyć bodźce materialne i nimi zachęcać ludzi do zawodu. Stworzyć lepsze warunki pracy w sklepach. Odciały sprzedawców od prac zbędnych, by mogli po prostu sprzedawać. I wreszcie — stworzyć szacunek dla człowieka zza ludy. Nie ma nas wśród pracujących sylwetek. Ludzi dobrej roboty. Pytam: dlaczego?

M. PIWONSKA: Nasza moralność zawodowa jest częścią naszej moralności ogólnej. Nie wiem jak to wyrazić, ale chcę powiedzieć: że mamy dzieci, mężów, rodziny i chcemy im, a nie tylko pracy, się poświęcić. Gdzie znaleźć dla nich czas i dla siebie wśród nich, kiedy pracujemy po czterech godzinach, często w niedzielę i święta.

Nie są to sprawy moralnie obojętne.

Co myślą ludzie zza ludy?



OAF — W. Wawrzynkiewicz

H. NIEBUDEK: Nie zgadzam się z panem. Bardzo silnie potępiamy udowodnione wypadki nieuczciwości. Robimy to we własnym interesie. Niby z jakiej racji mamy solidarnie odpowiadać i płacić za złodzieja?

M. PIWONSKA: Koleżanka ma rację. W tych wypadkach nie ma u nas zawodowej solidarności. Jesteśmy materialnie nie zainteresowane w usunięciu ze swego grona nieuczciwej koleżanki lub kolegi.

J. KILARSKI: I jeszcze jedno. W niektórych zakładach przemysłowych rewiduje się pracowników po pracy, choć maszyn trudno wynieść. Zarabiamy przecież mało. Mamy pełne szuflady pieniędzy. Na półkach atrakcyjne towary. Człowiek zjadłby coś smacznego, co jest na półce. Ubrał się w elegancką bluzkę. Jest przecież człowiekiem — jak mówił pan Moszyński — z bogatym zalet i wad. No i ta pełna szuflada pieniędzy. Nikt nas nie rewiduje po pracy. Przy remanentach okazuje się najczęstszą, że nie ginie. Ludzie nieuczciwi są u nas wziętym marginesem.

płacić, jeżeli się zepsują? Przecież ja nie zamawiałam złych towarów! Nie telefonuję: przyslijcie towar byle jaki. Dobijam się o najlepszy.

M. NOWAK: Nie byłoby sprawy, gdyby do sklepów trafiały towary bez zarzutów.

H. NIEBUDEK: Najgorsze jest to, że swoją rolę za złych towarów klient wylewa najczęściej na nas. Złe kaczki — winien sprzedawca, buraczana marmolada zamiast truskawek w cukrze — winien sprzedawca. Potem czytamy w gazecie: „I co na to handlowcy?” To my zamawiamy bubble? Śmieszne. Proszę postać za ludy jeden dzień i posłuchać jak ludzie politykują. Wszystkiego o gospodarce moż na się dowiedzieć.

W. KROGULEC: W mieście stosunek klienta do sprzedawcy kształtuje się na zasadzie anonimowości. Kupujący, jeśli jest niezadowolony z obsługi lub towaru, idzie do innego sklepu. Na wsi sytuacja jest inna. Wszyscy się znają. Sprzedawca nie jest anonimowy. Taki dotrżeć do jego przełożo-

W. MOSZYŃSKI: Zgadzam się z redaktorem i dodam, że nie wykorzystaliśmy jeszcze z socjalistycznego handlu wszystkich złych tradycji moralności kupieckiej, która aprobowała sprzedaż towarów złych. Wiele jest tego przyczyn. Sprzedawcy mają bardzo niskie procenty na naturalne ubytki towarów, a jednocześnie są zainteresowani zwiększeniem obrotów, bo one wpływają na ich zarobki. Zgadzam się ze sprzedawcami, że wolą sprzedawać towary wysokiej jakości i bez wad. Nasza ostatnia kontrola w jedrzejowskim „Rekordzie”, „Radostkórze” i Zakładach Przetwórstwa Owocowo-Warzywnego w Pińczowie ujawniła, że do sprzedaży dopuszczają się towary wadliwe. A przecież są to renomowane zakłady...

A. ADAMCZYK: Dlaczego więc za skutki złej produkcji ma odpowiadać handel i sprzedawca?

W. MOSZYŃSKI: Do tego zmierzam. Często sprzedawcy nie ponoszą winy za sprzedaż towarów złej jakości. Nie oni grzeszą, a producenci. W pla-

fakty i opinie

Nafta rządzi światem — napisał kilkadziesiąt lat temu słynny reporter Kisch. Było to w czasach, gdy jeszcze nikomu się nie śniło, że surowiec ten rzeczywiście może wstrząsnąć podstawami gospodarczymi najbogatszych krajów, że stanie się tak silnym orężem politycznym, z którym liczyć się muszą najwięksi potentaci gospodarczy i militarni.

Wydarzenia na międzynarodowym rynku naftowym, które obserwujemy od wielu już lat, a które wybuchły w sposób tak drastyczny w ostatnim miesiącu w zasadzie nie były dla nikogo zaskoczeniem. Można się było bowiem spodziewać, że wcześniej czy później kraje arabskie muszą wykorzystać swe zasoby naftowe jako broń ekonomiczną i czynnik politycznego nacisku w obronie swoich interesów głównie w walce przeciw imperializmowi, w obronie swych terytoriów zagarniętych przez Izrael. Przez dłuższy okres udawało się wprowadzić krajom Zachodu, głównie Stanom Zjednoczonym, podstępnie animozje i kontrowersje pomiędzy poszczególnymi państwami arabskimi, rozbić ich jedność, co dawało szansę na podporządkowanie swoim interesom rządów wielu państw arabskich. Ostatni zbrojny konflikt na Bliskim Wschodzie, proizraelskie stanowisko USA oraz niektórych jego sojuszników z NATO, wpłynął jednoznacznie na postawę państw arabskich. Już 15 października, a więc w okresie krwawych walk na frontach arabsko-izraelskich, kiedy to USA zajęły jednoznaczne stanowisko po stronie Tel-Awiiu najwięksi potentaci naftowi: Arabia Saudyjska, Kuwejt, Irak, Iran, Abu Dhabi i Katar na zebraniu w Wiedniu podniosły jednoznacznie tzw. katalogową cenę ropy o 70 procent. Oznaczało to automatyczne podniesienie ceny rynkowej tego surowca o 17 procent. W tym samym czasie Irak zanonizował udziały angielsko-holenderskiej firmy Royal Dutch-Shell w swojej państwowej firmie wydobywczo-przetwórczej. 16 października, a więc w dzień po decyzjach wiedeńskich Organizacja Państw Arabskich Eksportujących Ropę (OAPEC) zdecydowała o oparciu cen katalogowych o ceny rynkowe, co w praktyce oznaczało także podwyżkę cen ropy i jej przetworów. Po tych decyzjach skoczyły ceny oleju opałowego, na którym oparta jest olbrzymia

większość energii technologicznej i komunalnej państw zachodnich. Np. we Francji i Szwajcarii ceny te skoczyły o 40 procent.

W ten sposób zamknięto niejako pierwszy etap ofensywy naftowej ze strony krajów arabskich. Trzeba tu jeszcze wspomnieć, że wraz z posunięciami krajów rejonu Zatoki Arabskiej jeszcze bardziej drastyczne decyzje ograniczające eksport oraz podnoszące ceny podjęły Libia i Algieria, kraje dostarczające paliwo głównie dla Francji, Włoch i NRF.

Drugim, bardziej dotkliwym ciosem były decyzje typu politycznego. Właśnie 16 października br. kraje arabskie postanowiły ograniczyć eksport ropy naftowej do krajów zachodnich i całkowicie wstrzymać do USA i Holandii, co jest formą odwetu za stanowisko tych krajów w konflikcie arabsko-izraelskim. Zasadnicza formuła przewidywała stopniowe ograniczenie eksportu ropy o 5 procent miesięcznie, aż do czasu pokojowego uregulowania kwestii Bliskiego Wschodu. W rzeczywistości największe potęgi naftowe poszły jeszcze dalej. I tak np. Arabia Saudyjska eksportująca 285 mln ton ropy rocznie zmniejszyła dostawy na rynek zachodni o 10 procent, by za kilka dni ograniczyć wysyłkę o dalsze 25 procent. Podobnie postąpiły wszystkie kraje arabskie, stosując, przy tym pełny bojkot USA i Holandii.

Po tych decyzjach na kraje Europy zachodniej padł błąd strach. Prezydent Nixon, który wyrażał niejednokrotnie swe oburzenie z powodu „braku solidarności krajów NATO z bliskowschodnią polityką USA” nie bez złośliwości ironii zapowiedział dalsze zamrożenie swych partnerów w czasie nadchodzącej zimy. Bo rzeczywista sytuacja nie jest dobra. Europa zachodnia i Japonia sprowadzają z krajów arabskich 80 procent zużywanej przez siebie ropy i jej przetworów. Tanie i bez przeszkód nabywane paliwa płynne spowodowały dostosowanie technologii przemysłowej oraz gospodarki komunalnej do tego źródła energii kosztem własnych zasobów węgla i innych źródeł paliw. Sama tylko Holandia importowała z Bliskiego Wschodu 70 mln ton ropy rocznie, przetwarzając ją w olbrzymich

zakładach petrochemicznych i eksportując z kolei przetwory do wszystkich państw EWG. Specjaliści obliczają wprowadzić, że zapasy ropy w Europie zachodniej wystarczą na 2-3 miesiące, niemniej jednak bez bardzo ostrych restrykcji nie obędzie się. Nieco mniej dotknie restrykcji dostaw Stany Zjednoczone, które sprowadzały z Bliskiego Wschodu tylko około 8 procent zużywanej ropy. Niemniej jednak i tu spodziewane są poważne perturbacje, toteż nie dziwnego, że podobnie jak w całej Europie zachodniej i tam podjęto pierwsze kroki ograniczające zużycie paliw. Nawoływanie do oszczędności, dystrybucja kartkowa, zakaz częściowego używania samochodów prywatnych (w Holandii), podniesienie cen paliw płynnych, likwidacja niektórych linii lotniczych — oto fakty już zaistniałe. Jest więcej niż pewne, że kryzys ten będzie się pogłębiał.

W tej sytuacji, a przecież do tego trzeba doliczyć straty wynikłe z przestoju przemysłu, sparaliżowania floty, straty wielkich spółek naftowych, zakładów przetwórczych itp. na Zachodzie czyni się gorące próby zaradzenia kryzysowi. I nie tylko kryzysowi energetycznemu, ale także politycznemu, który bardzo ostro zarysował się między USA a jego partnerami z NATO. Dla nikogo przecież nie jest tajemnicą, że z źródła trudności leży proizraelska polityka Stanów Zjednoczonych, która doprowadziła do decyzji państw arabskich.

Jest więcej niż pewne, że stan ten musi doprowadzić z kolei do zwiększenia nacisku ze strony państw NATO a także Japonii na USA w celu zmiany ich polityki, zmiany stanowiska wobec konfliktu na Bliskim Wschodzie, wypięcia na zmianę stanowiska Izraela, który przecież tylko na skutek stanowiska USA może kontynuować politykę ekspansji, nieliczenia się z realiami, z opinią całego świata. A to może oznaczać tylko zwycięstwo służnej spraw arabskiej, pokojowe uregulowanie konfliktu na Bliskim Wschodzie, zlikwidowanie tam źródła napięcia zagrażającego pokojowi światowemu. Dowodzi to także niebicie, że kraje arabskie mają w swych rękach potężną broń, która przy zachowaniu jedności i wzajemnego zrozumienia może gruntownie zmienić ich pozycję polityczną, niezależność, poczucie własnej sily.

WŁADYSŁAW GRABKA



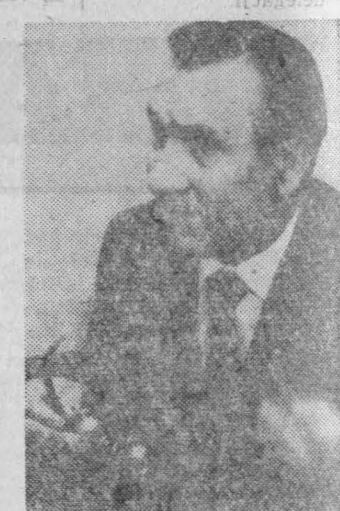
M. Piwowska: „Nasza moralność zawodowa jest częścią moralności ogólnej”.



H. Niebudek: „My bardzo silnie potępiamy udowodnione nieuczciwości”.



A. Adamczyk: „O sprzedawcy wiecie, że to jest zawód, który wymaga wielkiego samozaparcia”.



W. Moszyński: „Klient komentuje przede wszystkim negatywne zjawiska w handlu”. Zdjęcia: A. Maślankiewicz

MIEDZE

„powiestkami” zarosłe

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

zajazne spojrzenia, mocują się wzrokiem w tej kularowej, pierwszej próbie sił, co jak introdukcja do spektaklu, którego rozstrzygnięcie zapadnie na proscenium sali rozpraw. Ich namietności streszcza lako niczną i suchą formą wokanda, zaś dzieje sprawy szeroko opisując tomy akt świadczące dziesiątkami dokumentów za istnieniem dwu prawd wspierających dwie racje — pozwa nego i powoda.

Każda więc przegrana jest porażką tymczasową i oznacza, iż ponownie klęskę nie spocznie, zanim sprawę znów nie nada biegu; sięgają wysoko, coraz wyżej, do ministerialnych gabinetów, trwonią energię, trwonią czas, trwonią pieniądze. Nieustępliwość — to kalekie dziecię wypaczony ambicji — każe im konflikt ciągnąć w nieskończoność, w lata, dziesięciolecia. Widziałem takie gospodarstwa, w których wszystko było podporządkowane jednemu procesowi. Były to kiedyś gospodarstwa dostatnie, bo skrzętności i zapobiegliwości domowników przynosiła im wdzięczność ziemi, która ku własnemu obracali pozytywowi. Ale gdy w obejście strzępła „powiestka” — zaczęło się stawać czasu na gospodarzów obrządek, a ziemia nie znosi, by zakłócać jej rytm. Zaczynało się chude życie, bo są procesy w swojej żarłoczności nienasycone, a chłop powolny im żądaniom — sobie odepnie, proces najęty. Widziałem ludzi wyczerpanych wieloletnim prawowaniem, tak zmęczonych, że siły im brakło, by od niego się uwolnić. Trwali w strasznej niemożności poniechania sporu choć w pełni świadomi, iż dawno winni byli ustąpić, zaprzestać, bo pół życia zmierzli bezowocnie: bieda, rozsypane są chałupy, nie ponadto. Ale byłem też świadkiem odmiennych reakcji. Oto rolnik, spełniający wszelkie wyobrażenia o obrazie młodości, pracującego chłopca — twarz z łagodnością sześćdziesięcioletnich brzdękających mądrością i pogodą — włości na swego antagonistę z którym kilkakrotnie przegrał — rozpacza się, a zanosząc się szlochem ujawnia ogromną nienawiść do sąsiada.

Wielce ważną na społecznym klimacie wsi podobne swary, konflikty wybuchające na miedzach niosą krzywdę ziemi. Gdzie szukać powodów tej tak niszczącej niezrady, co pospólnie rozbija w gromadzie porządek?

Jedni powiedzą, że w chłop- skiej naturze tkwi głęboko za- korzenione pieniacstwo i po- przestana na takim wyjaśnie- niu uważając że wystarczają- cie. Istotnie, zapewne wchodzi

w rachubę tradycja, ale prze- cież pieniacstwo — skoro pozo- stajemy przy tym słowie — nie jest zjawiskiem samoist- nym, a wtórnym, wyrosłym na jakimś gruncie, jest następ- stwem kiedyś zaistniałej sytuacji, tworem określonych warunków; terrae adscriptus wyzuty z praw i odczuwio- czony — widzi upodłone ży- cie istoty posługującej się in- stynktem w walce o utrzyma- nie na granicy biologicznego trwania.

Widzieliśmy w historii: chłop kielecki był zawa- sze chłopem biednym, pisał mu na przednówku, wyprawiał się więc na saksy, a każda pięćdziesiąt lat później, każda jego spłacheć musiał wykarcić wielu domowników. Stąd za- pewne wzięło się tak silne przywiązanie do ziemi i po- czucie jej posiadania, bo na- der często od niej zależał byt, możliwość zaspokojenia naj- pierwotniejszych potrzeb. By- ła ziemia podstawą egzysten- cji, ojcowska zaś jedyną szansą, kto — sięgnijmy pa- mięcią — w czasie zaboru wód wiesz opuszczał, kto z kmiecio go popiółstwa inaczej na gospodarza awansował aniżeli przejmując schedę lub wznosząc się w morgi. Litera- tura utrwalała ogrom sytuacji w podobnym, starym — stylu, zawsze z nieprostym konflik- tem. Kiedyś, ale dlaczego i dzisiaj, czemu współcześnie podtrzymuje wiesz dawne echo, choć warunki tak od- mienne. Czyżby chłopka men- talność nie uwolniła się od dawnego piętna, chłopka psy- chika rzuciła się odwiecznym odruhami?

Jest w charakterze chło- pa świętokrzyskiego — powie- dział mi wiceprezes Sądu Wo- jewódzkiego, Włodzimierz To- myn — coś z podhalanina. „Mieć” — przygłusza niekiedy wołania rozsądka.

Jeszcze przed czterema la- ty było w naszym województwie sto takich procesów, które ciągnęły się pół wieku. Uzmyn- sili sobie: pięćdziesiąt lat prawowania. Nie ma jednak takiej pewności, która by po- zwoliła z całym przekonaniem na stwierdzenie, iż przyszłość nie odrzuci dawnych waśni, bo przechodzą procesy w swo- ją utajoną postać — nazywa- ją się spoczywaniem sporu.

Pieniacstwo? — Nie — po- wie prezes. — O zja- wisku nie można już mówić. Na tle niedostatecznej w społeczeństwie kultury prawnej rodzi się poczucie krzywdy. Przez dziesięciolecia następowało przekazywanie ziemi i jej podział — z punktu widzenia prawa — nieformal- ny. To wszystko wymaga ure- gulowania. Nie dochowały się księgi, zawieruszły je wojna. Dziś stajemy wobec porządko- wania tych zaniedbań; ustawa

uwłaszczeniowa dotyczyć bę- dzie nieomal wszystkich z 320 tysięcy gospodarstw wojewódz- twa, taka jest bowiem skala problemu.

Choć wieś stanęła wobec nowej sytuacji prawnej, prze- cież możliwość nabywania wła- sności w tzw. trybie pierwot- nym nie wypłynęła z miedz „powiestek”. Komisje uwłaszc- zeniove przejęły z sądów blisko sześćset spraw, ale część z nich powróciła przed sądy Temidy. Rośnie ilość spraw najbliższych w swym charakterze pieniaczej pasji — o zakłócenie posiadania. W 1971 roku rozpatrzyły ich sądy 1257, w następnym — o pół tysiąca więcej. Ale zarazem jednak — by widzieć nie samo- zło — przecież rokrocznie wnoszą chłopci do komisji uwłaszczeniowych sprawy, z którymi kiedyś indziej pospie- szyliby do sądu. Trzysta, czterysta spraw rocznie, jak się oblicza, trafia do komisji, a pierwszym argumentem skie- rowania tu sprawy są zarzwy- czaj względy finansowe. Trze- ba też odnotować pozytywne tendencje, wykazujące chło- pskie zrozumienie społecznej sytuacji wsi — występujące w obrocie ziemią. Trzeba o tym wszystkim pamiętać, wiedzieć że w ogólnym rozrachunku statystyka przemawia na ko- rzysć chłopów, sygnalizując odchodzenie, niespieszne jesz- cze ale zauważalne — od przy- krego obyczaju.

Wiele w tej mierze uczyni- ło nasze sądownictwo, wiele przede wszystkim w trosce o pomniejszenie spo- łecznych kosztów procesu. Kla- syczna sprawa własnościowa, jeszcze przed niespełna dzie- sięciu laty ciągnęła się śred- nio w kraju przez siedemna- ście miesięcy, w naszym wo- jewództwie odrobnie dłużej, ale już dzisiaj zamyka się w trzech miesiącach. Zabiegi szły w kierunku oszczędzania cza- su; ileż to dni marnotrawili ludzie w dojazdach, czeka- niach, ileż pieniędzy wydawali na niepotrzebne czasem świadczenia. Tak zwane sprawy stare zostały u nas uła- dzone, sytuacja w tej mierze wielce korzystna. Obniżenie kosztów społecznych to także praktyka oddalania powództwa gdy rozpoznanie sprawy po- zwoliło na ustalenie, że wno- szący sprawę powoduje się jedynie proces pchany owym „mieć” jedynie, a ziemię użyt- kuje ktoś inny i obrabia ją dobrze. Także o solidniejsze podstawy prawne wsparcia zo- stała działalność inwestycyj- na na wsi, a zdarzające się przypadki budowlanej party- zantki są dzisiaj rzeczywiście odosobnione, a przynajmniej nie tak nagminne jak przed niewiele laty jeszcze.

Wszystko ładnie, ale prze- cież ludzie się prawują, zgarni- ając pieniądze na procesowe wydatki: jak pogodzić miedze porośnięte „powiestkami” z hektarami odogulanej opodal ziemi, bo nie ma komu za- troszczyć się o nią, nie ma ko- mu siał i zbierać; starzy nie mają sił, młodzi odeszli — łatwo dziś o ziemię. Nie po- dejmuję się rozstrzygnąć, czy jest w tym paradoks faktycz- ny, czy jedynie ukryty, ale wiem, że słyszałem chłopów mówiących: „nie będę obra- biał sąsiedniej ziemi”, mówią- cych to wtedy, gdy im władza proponowała przejęcie przyle- głych morgów pod uprawę, tych morgów co nie plonowały bo nie było komu — staruszk- o wie — wejść na nie z plugiem. Widać go ta ziemia na poku- szenie, ale żadnych do niej nie potrafił przyłożyć praw, choć- by wymaganych. Słysza- łem także gorzkie wyrzuty pod adresem adwokatów pod- trzymujących swych klientów w przeświadczeniu, że ich racja, że trzeba dalej, choć nie dało się „przeskoczyć” para- grafu. Słyszałem — nie od chłopów, bo ich opinii nie przytaczałbym tutaj — o swo- istej dezynwolturze przedsta- wicieli powiatowej palestry występujących w obronie stron, że nie zawsze okazują odpowiednią lojalność wobec klienta, nie idą na sprawę z dobrze przygotowanym wars- tatem, a niekiedy nawet wyka- zują nieznajomość przepisów. Niekiedy więc wprost, innym razem bezwiednie — utrwalają swego klienta w racji, podsy- cają w nim gasnący instynkt pieniacza.

Procesują się więc w za- pamiętaniu, nie szczędzą złotych, a nierazko wydatkowali więcej na proce- sy, aniżeli wynosiła wartość przedmiotu sporu. Dlaczego więc: czy tylko tradycja za- wleczona z onegdajszych cza- sów żywi dzisiejszą miedze szeleszczącą „powiestkowym” lanem? JERZY DANIEL

NIE JA WYMYŚLIŁEM ten „krwawy budżet”, nie dziennikarz jest autorem tego drastycznego określenia pewnych czynności w prywatnych gabinetach ginekologów. Zresztą nazwa „skrobawia”, wskazująca na źródło dochodów z których został samochód kupiony, też wysła ze środowiska lekarskiego. Ta stara „skrobawia” brzmiała przed laty dość niewinnie, żartobliwie nieomal. „Krwawy budżet” to już nie żart, nie drwina, nie sotyra nawet. To ostrzeżenie! Potępienie! Kłątwa Anatem, wykluczająca ze śro- dowiska. Dowodzi to przeobrażeń zachodzących w społeczności lekarskiej.

- 1 -

Tematem zainteresowałem się dzięki Prokuraturze Wojewódzkiej, która za- kończyła już śledztwo i przygo- towała akt oskarżenia przeciwko ginekologowi N. Chciałem po- znać reakcję środowiska lekar- skiego na czyni niskie, podkto- wane chęcią zysku. Pytałem wie- lu lekarzy, w tym także gineko- logów, dlaczego tak długo mógł szkodzić i pacjentom i opinii lekarskiej. Pytałem jak to się dzieje, że kobiety, pacjentki te- go ginekologa, dopuszczają do sytuacji, w której mógł dokony- wać szkodliwych i niebezpiecz- nych dla zdrowia zabiegów, za- bronionych przepisami.

Lamanie przepisów ustawy o przerwaniu ciąży przez gineko- loga N. polegało na tym, że do- konywał zabiegów przerwania ciąży trwającej pięć, sześć, siedem miesięcy. Ustawa zaś mówi, że zabieg taki można przepro- wadzić jeżeli wielkość ciąży nie przekracza 12 tygodni.

- 2 -

W GABINETE PRYWATNYM ginekolog N. doprowadzał swoimi zabranionymi sztuc- kami do tego, że po dwóch, trzech dniach następowały u pa- cjentki silne krwawienia, połą- czone z bólami. Pouczony przez ginekologa N. kobiety miały na- tychmiast wzywać pogotowie. O- czwicie zapewniały przybyłego lekarza, że pojęcia nie mają dla- czego krwawić. Miały udawać zaskoczone i w żadnym wypad- ku nie przyznawać się do zabie- gu, bo grozi za to więzienie, jak zapewniał je ginekolog N.

Niektóre pacjentki już przy le- karzu pogotowia rodziły martwe dzieci, inne dopiero rodziły po przewiezieniu do szpitala. Jeżeli nawet dziecko przyszło na świat żywe, to umierało po dwóch, trzech dniach. W jednym wypad- ku, gdy lekarz szpitalny stwier- dził jakieś poważniejsze kompli- kacje i zarządził corskie cięcie, urodziło się żywe, siedmiome- sięczne dziecko. Po trzech tygod- niach szpitalnej opieki, syn i matka w zdrowiu zostali wypu- szeni do domu.

Pacjentki płaciły ginekologowi N. po trzy, cztery, pięć, sześć, siedem tysięcy złotych, bo w je- go gabinecie obowiązywała za- sada — ile miesięcy, tyle tysie- cy. Za pobyt w szpitalu oczywiście nie płać nic, bo były to najczęściej dziewczyny pracują- ce, albo ubezpieczone z racji zatrudnienia ojca lub matki. Gine- kolog N. psuł, a jego koledzy naprawiali w szpitalu leczone wpędzone, przez niego w choro- bę kobiety. A ten forse grabił. Prawdziwie „krwawy budżet”.

Alle i tych królowych docho- dów było mało ginekologowi N. Dorabiał sobie wystawianiem fa- lszewych zaświadczeń o nieistnie- jących ciążach. Te dokumenty były potrzebne młodym dziew- czynom, którym w przedwzrost- ny sposób spieszyło się do ślubne- go kołnierza. Argumentem ciąży wymuszały na sądzie zezwolenie na zawarcie ślubu przed osiągnię- ciem ustawowego wieku. Róż- nie takie zaświadczenia kosztowa- ły, bo od 200 do 1000 zł. Wi- docznie każdej z tych dziewcząt inaczej zależało na tym papier- ku. Ginekolog N. robił jeszcze jakieś nieczyste interesy na re- ceptach, na samochodach. W je- go środowisku dowiedziałem się, że nawet kwiaty, które do- stawał w przychodni od pacjen- tek, sprzedawał. Być może jest to plotka, ale plotka świadcza o tym, że środowisko wiedziało o jego chorobliwym wprost ro- bieniu pieniędzy.

- 3 -

TO PRAWDA, jest fania- stycznie bogaty, bogactwo jego rzuca się w oczy. Nie krył zresztą tego. Trzeba przyznać rację środowisku, że te sukarńskie zasoby nie musiały być podstawą do snucia podej- rzeń, mógł przecież dorobić się w poprzednim miejscu pracy. Chociaż jako jedna z poszlak... Zarzuciłem więc środowisku gi- nekologa N., że zbyt długo to- lerowało jego machlojki a prze- de wszystkim zbrodnicze zabiegi w prywatnym gabinecie.

Słyszałem w odpowiedzi, że wcale nie tak znowu długo. Dwa lata, przestępstwa i kryminalnej działalności ginekologa N. — pytałem — to mało? Kilkaście przestępstw, że kobiety pokale- czone, te fałszowane recepty, te fikcyjne zaświadczenia — to ma- ło? Czy to jest możliwe, nalega- łem, aby ginekolog mógł tak dłu- go szkodzić pacjentkom i opinii środowiska, przyjmując, że prze- wód sądowy potwierdzi wszystkie

zarzuty? Czy rzeczywiście, na- cierałem dalej, tak trudno było lekarzom z pogotowia czy szpi- tała zorientować się, że te po- kaleczone kobiety przeszły wprost przez jakiś gabinet prywatny? To prawda, kłamały zastraszone przez ginekologa N., przecież w obliczu niebezpieczeństwa życia z pewnością niejedną z nich wy- jawiła prawdę.

Zdawałem sobie sprawę w jak trudnej sytuacji stawałem leka- rzy, domagając się od nich od- powiedzi na te pytania. W każ- dym zawodzie działa solidarność grupowa. Mówili, owszem, ale to solidarność ma granice, szcze- gólnie, gdy w grę wchodzi zdro- wie pacjentów. Z drugiej strony, twierdzili, dość trudno jest usta- lić z jakich rzeczywiście powo- dów wystąpiły krwawienia u przywołanych pacjentek. Oczywi- ście, indagowane kłamały. Jeże- li zaś któryś z lekarzy zaczął już coś podejrzywać, to miał wiele powodów, aby nie spieszyć się z ujawnieniem rewelacji.

Przed wszystkim trzeba mieć niezbitą dowody winy, błędów w sztuce lekarskiej. Fakty się li- czą. Podejrzenia nie wystarczą. Pierwsze ostrzeżenia powinny wy- płynąć od przełożonych gineko- loga N. I to w cztery oczy. Ma- że takie rozmowy odbyły się. Sa- ma zaś postawa ginekologa N., co tu dużo gadać, odstraszała od rozpoczynania wojny z nim. Bardzo chętnie powoływał się na znajomości z ważnymi osobami. Umiął sobie jedynować władze, był wobec nich szarmancki, nad- skakujący, uprzedzający arze- cyni i miły. Do podwładnych prze- ciwnie — szorstki, z góry, ordy- narny nawet. Wzbudzał strach.

Środowisko jest jednak prze- konane, że to lekarze wolnie przyczynili się do zdemaskowa- nia ginekologa N. I fakty świad- czą, że rzeczywiście tak było. Po- twierdzają to także inni lekarze, spoza środowiska, przede wszyst- kim ginekolodzy. Przy mniej- zwartym środowisku, w sprzy- jającym klimacie otoczenia takie typy mogą działać o wiele dłu- żej i dłużej, jeżeli poważniej- sza wpadka wydobrywa na świa-

...w tajemnicy?



Fot. A. Pęczalski

ka i dziecko byli zdrowi. Z jed- nej strony przeznaczają milio- ny złotych, argumentują, na stworzenie matkom i noworod- kom najlepszych warunków, z drugiej wydajemy miliony, aby naprawić to co psuje zbyt sze-

nieniu obchodzą swe dwu- dziesiąte piąte urodziny.

Owszem, zgadzam się, bezdy- skusyjne jest, aby te dziewcząt- ka w „wieku cięciem” rodzice obłożyli specjalną opieką, także szkoła i organizacje sportowe, młodzieżowe. Na całe szczęście ciąża u 15-16-letniej dziewczyny to u nas wyjątek. A jak się już zdarzy uczeni? Ginekolodzy nie chcieli w ogóle rozmawiać ze mną na ten temat twierząc, że zdarzyć się nie może. Nie ma z tej sytuacji dobrego wyjścia, ani wyjścia możliwego do przy- jęcia. Ślub? Zabieg? Poród? Za- bieg wykluczają stanowczo.

Ale od osiemnastu lat do dwu- dziesięciu pięciu to też szmat cza- su. Jak ma dziewczyna pokiero- wać swoimi sprawami seksual- nymi? I zapytałem, co zrobić z tym niechcianym dzieckiem. Wie- dy jeden z ginekologów spojrzal na mnie i zapytał:

— A ile to pan miał tych nie- chcianych dzieci? Objął wzra- kiem pozostałych — a panowie? Jeżeli dziewczyna, ciągnął dalej, nie chce mieć dziecka, to po- winna cieszyć się chociażby to- kim szacunkiem u swego partne- ra, aby z nią w tym kierunku skutecznie współdziałał. Nic wię- cej nie mam na ten temat do powiedzenia, zakończył.

- 6 -

ZAMIŁKEM. Schowałem swoją wiedzę o wczesnym dojrzewaniu, o wielkich miłościach, o nieprzewidywalnych splatach ludzkich losów, o bru- talnych mężczyznach, o naiw- nych dziewczynach. Oni, gineko- lodzy, lekarze kobiet i pierwsi opiekunowie noworodków wie- dzą lepiej. Oni nie mogą powie- dzieć — przyzwalamy.

Surowi, bardzo surowi byli gi- nekolodzy dla klientek gineko- loga N. Ktoś nazwał je fiestucha- mi moralnymi, a ich postępowanie niechlujstwem psychicznym. W żadnym wypadku nie wolno im było tak długo czekać. Jeżeli zaś zostały oszukane przez swych partnerów, jeżeli upadły projek- ty małżeńskie, to trudno powin- ny ponieść konsekwencje swojej łatwowierności, lub nieudanej chytrności i urodzić. Jeżeli już mu- si być zabieg przerwania ciąży, to tylko w przewidzianym termi- nie 12 tygodni.

Ginekolodzy, powtarzają, wy- pada wiedzą się jednak stanowczo przeciw tak szerokiemu jak do- tychczas stosowaniu ustawy o przerwaniu ciąży. Lekarze ko- biet ostrzegają przed zbyt po- chłopnym liczeniem na zabieg. Pierwsza ciąża powinna się za- kończyć urodzeniem. Jednoce- snie są przekonani, że coraz trud- niej będzie znaleźć ginekologa, który zechce dokonać przerw- nia ciąży jeżeli będą jakieś prze- ciwskazania lekarskie.

JERZY GŁĘBOCKI

Krwawy budżet

to dziennie ich sprawki. Odda- ją więc część środowisku i sta- wiam inaczej pytanie — czy nie można było jeszcze wcześniej zdemaskować ginekologa N.?

- 4 -

NIE BEZ WINY wydają mi się być pacjentki gineko- loga N. Na ten temat rozmawiałem z ginekologami, a rozmowy ułatwił mi szkoleniowy zjazd ginekologów z całego wo- jewództwa. Specjaliści w lecze- niu kobiet jednoznacznie i zgod- nie potępili prywatne praktyki ginekologa N., które im bezoso- bowo opisałem. Przy okazji — większość ginekologów wyrażała pogląd, że ustawa o przerwaniu ciąży wymaga nowelizacji. Są zdania, że w żadnym wypad- ku nie powinno usuwać się pierw- szę ciążę, chyba iż przemawiać za tym będą wskazania lekar- skie lub prokuratorskie; że nie powinno usuwać się ciąży, gdy u kobiety występuje konflikt se- rologiczny; że zabieg ten w szpi- talach powinien być płatny, bo zbyt wiele kobiet decyduje się na niego parę razy w roku i nie pomagają żadne perswazyje le- karskie.

- 5 -

Przerwanie ciąży, mówią spe- cjaliści, może, choć nie musi, spowodować bezpłodność; może też wywołać rodzenie się wcześni- ków, a to coraz częściej po- twierdza praktyka; z pewnością natomiast wywołuje u kobiety uraz psychiczny. Uznają nato- miast prawo kobiety do decydo- wania ile chce mieć dzieci, a więc prawo do usunięcia którejś tam z rzędu ciąży. Oni pielęgn- ją kobiety w czasie ciąży, oni przyjmują dzieci i chcą, aby mat-

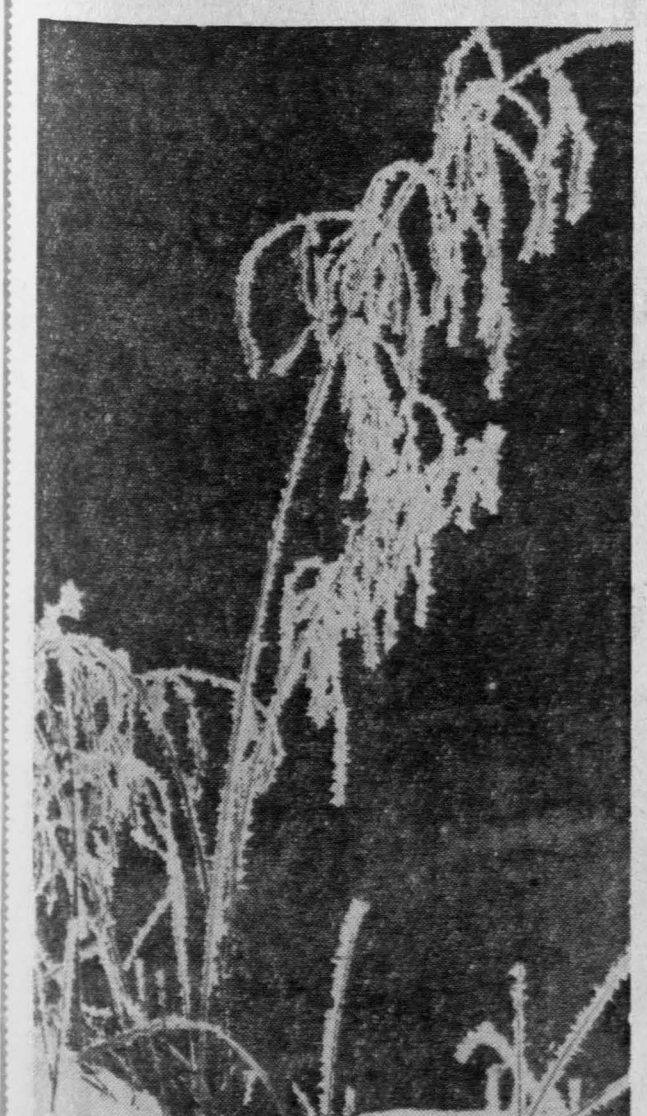
roko pojęta ustawa o przerwaniu ciąży.

Był wśród moich rozmówców lekarz, którego nazwałem w du- chu księciem ginekologów. Z głębiem przekonaniem mówił, że zabieg przerwania ciąży prze- prowadzony za pieniądze w prywat- nym gabinecie nie wzbogaca psychicznie wykonawcy. Jest w tym, twierdził, coś nieeleganckie- go. Pieniądze w ten sposób zda- byte nie dają radości, a pie- niądz musi służyć radości.

Rozumiem księcia gineko- logów, prawdziwego lekarza ko- biet, ale rozumiem też te kobie- ty, które nie chcą na ten zabieg iść do szpitala. Oby tylko w tych prywatnych gabinetach wszystko działało się tak jak trze- ba i zgodnie ze sztuką lekarską i bez tych żenujących targów o zapłatę, gdy cennik mówi, że le- karz może przyjąć najwyżej 600 złotych.

GINEKOLODZY są przeciw- ni usuwaniu pierwszej cia- ży i chyba mają rację, a- le sytuacja nie zawsze jest taka przejrzysta, aby dziewczyna mog- ła urodzić. Lekarze stwierdzają, że dziewczyna już w piętnastym roku życia wchodzi w okres „o- gupienia seksualnego”, a gdzieś między osiemnastym a dziewię- tnastym dojrzewa w niej zdolność fizjologicznego i psychicznego przeżywania tych spraw. Tymcza- sem wydłużają się lata do chwili zamążpójścia, bo dziewczyny, co- raz częściej, słusznie, wprawie- ni są o zdobyciu zawodu, o nau- ce, o studiach. Nim się z tym wszystkim uwiną, a jeszcze jakiś urządzą materialnie, już w pa-

...szron



CAF — Olszewski

zapiski rumuńskie

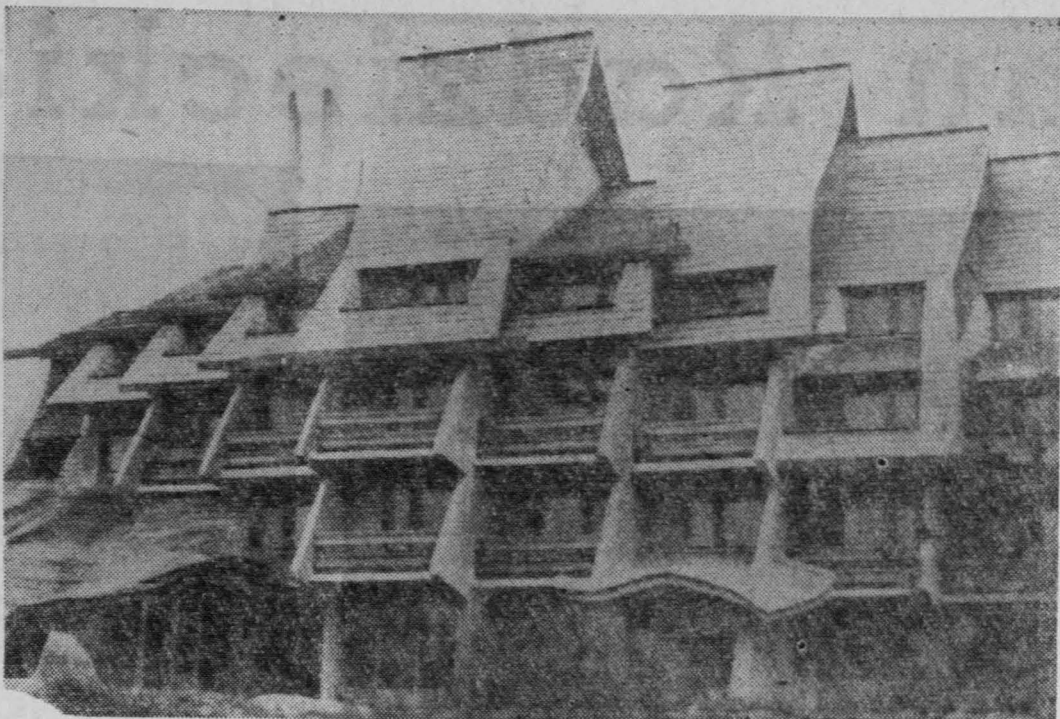
Wprawdzie po raz drugijechałem do Rumunii, ale tym razem z określonym planem. Nie była to wycieczka przypadkowa ani tranzytowa, lecz solidnie przygotowana wizyta u przyjaciół dziennikarzy z bratniej przyjaźni: „Drumul Socialismului” w Devie. Po podzieleniu samolotem (jak zwykle lat był opóźniony o trzy godziny, ale tymi sprawami zajmuje się Jerzy Urban w „Szpilkach”) i pojeździe (siedem godzin pociągami z Bukaresztu do Devy) znalazłem się w nowoczesnym hotelu „Sarmis”, gdzie sympatyczna (i wyjątkowo ładna) recepcjonistka zaoferowała mi luksusowy pokój.

W kolebce Daków

Devia, niewielkie, ale ładne miasto, jest administracyjną stolicą okręgu Hunedoara. W tych właśnie okolicach odkryto ślady wskazujące, iż przed wiekami było tu dobrze zorganizowane państwo Daków, którego naród przez całe lata toczył walki z legionami rzymskimi. Teraz każdy chyba rozumie, że postanowiłem swój pobyt tutaj wykorzystać przede wszystkim na możliwie szerokie zapoznanie się z przeszłością tutajjszych mieszkańców.

Pierwsze kroki skierowałem więc do wielkiego muzeum archeologicznego w Devie. Nie mogłem jednak nie zwrócić uwagi na górującą nad miastem starą twierdzę i osamotnionym szczyście pozostały już tylko ruiny po średniowiecznej świetności. Zbudowano ją w XII wieku, a później jeszcze starannie rozbudowano. Jej zadaniem było blokowanie przejścia przez dolinę Maruszy przed najazdem Tatarów, a potem Turków. Później twierdza służyła jednak rozbijaniu powstańczych oddziałów chłopów. Tu skutecznie broniła się feudalowie podczas powstań Horii, Cloșca, czy Crisana w końcu XVIII wieku. Nawet w czasie rewolucji w latach 1848-49, twierdza w Devie nie została zdobyta.

Wracając jednak do muzeum. Mieści się ono w pałacu Beklen, zwanym niegdyś Magna Curia. Spędziłem



...schronisko o niespotykanej wręcz urodzie.

Foto: Virgil Onoiu

tu panowania Rzymian. W łapi-darium, gdzie zebrano kilkadziesiąt posągów, rzeźb i nagrobków z tego okresu, zwiedzający czuje się jakby nagle przeniesio-

Niedaleko muzeum — autentyczny rzymski amfiteatr! Mój znakomity tłumacz, sympatyczny absolwent polonistyki uniwersytetu bucharskiego Anton Nic-

W muzeum złota

Pewnego dnia zobaczyłem się w wiosce o nazwie Tebea, a ściślej mówiąc na miejscowym cmentarzu.

go świata. Również z Polski. Gdy kierownik muzeum otworzył skomplikowany zamek pancernych drzwi, nagle znalazłem się w Szamie. W oszklonych gablotach leżały tysiące złotych grudek. Specjalnie wyeksponowano oryginalny samorodek złota w kształcie węża.

— Za tego „złotego węża” — powiedział kierownik — Ameryka nie dawła nam 350 tys. dolarów.

Gdy opuszczaliśmy skarbiec powiedziałem, że chyba już nigdy zobaczę takiego bogactwa w jednym miejscu.

Górnicy i góry

Drugim dziennikiem ukazującym się w okręgu Hunedoara jest „Czerwony Sztandar” wychodzący w mieście Petrosani, będącym stolicą szybko rozwijającego się ośrodka górniczo-przemysłowego. Ponad sto lat temu odkryto tu pokłady węgla kamiennego i brunatnego. Ale eksploatacja nabrała rozmachu dopiero dwadzieścia lat temu.

W towarzystwie redaktora naczelnego „Czerwonego Sztandaru” odwiedziłem miejscowe muzeum górnictwa. Zobrazowano tu dzieje górnictwa od czasów najdawniejszych po współczesne. Specjalnie miejsce poświęcono historii walk górników o wyzwolenie społeczne. W latach dwudziestych i trzydziestych miały tu miejsce liczne strajki. Najśłynniejszy był wielki strajk górników w 1929 roku w niedalekim mieście Lupeni. Został on krwawo stłumiony, a od salw polacji zginęło wielu strajkujących. Pamięć o bohaterach z tamtych lat jest ciągle kultywowana nie tylko w tym okręgu.

Dzisiaj w Petrosani powstały i powstają nowe osiedla mieszkaniowe, położone z dala od kopalni, na stokach gór wśród zieleni. Po wojnie otwarto tu wy-



Jadwiga Prandota-Trzcinska. Ikona — gwasz, malowana w Moskwie. W tle widoczny Błagowieszczański Sobór moskiewskiego Kremla. Fot. P. Pierściński

JADWIGA PRANDOTA-TRZCINSKA

TRYPTYK ROSYJSKI Cześć I JAROSŁAWL

1.

Wszystkie piony
widziałam pochyło
na niebie
haftowanym złotem
cerkiewnych kopu.
i krzyży krzywych
szybujących
razem z żurawiami

2.

Wołgo jedwabista
na którą październik
marynarskie refreny
i pył słoneczny
sypie!

Tu nas ugaszczają:
— samowarowe podśpiewywanie,
deszcz co na pajęczynach —
krople huśta,
jaskółka wykrzyknik
ukośny,
jaskółka struna
drgająca,
jaskółka piórko
ze skrzydła
czarnego anioła
zgubione

3.

W płowiejącym szeptaniu
brzóz
— ukojenie...
Jak kamyki
wołzańskie,
słowa do wiersza
dorzucam,
gdy zegar
dorzusa tykania
do pory
herbacianych godzin.

Obraz pisze —

— jak partyturę
— znakami +
czerni
i bieli,
chmur rosyjskich
i dzwonów odjazdu
na sercu

NA TROPACH nie tylko Daków

(korespondencja własna)

TADEUSZ WIĄCEK

no go w czasie Imperium Rzymskiego. Wrażenie to potęgają jeszcze fragmenty rzymskiej architektury.

szukając następnych śladów Daków udało mi się któregoś dnia do niezbyt odległej od Devy Sarmisegetuzi,

kał przekonuje, że są to tylko ruiny. Ale cóż to za ruiny, skoro doskonale zachowały się trybuny, a nawet łóżce, nie mówiąc już o arenie. Odczyty wspomnienia z książek o starożytnym Rzymie, gdy w środku areny przysiadłem się wybiegowi dla dzikich zwierząt i obserwowałem

Na skanpie równym szeregiem ustawione groby żołnierzy z pierwszej wojny światowej. Nad nimi cerkiew, a naprzeciwko niej okolony łańcuchami okazały grobowiec. Tym razem moim przewodnikiem był fotoreporter „Drumul Socialismului” Virgil Onoiu, jak stwierdziłem, najlepszy dziennikarz rumuński i najlepszy kierownik.

— To jest grobowiec Avrama lancy — powiedział — naszego bohatera narodowego. W polowie ubiegłego wieku wielokrotnie stosował on petycje do cesarza Austrii w sprawie ulżenia doli chłopów. Jeździł nawet dwukrotnie do Wiednia, ale nic nie wskórał. Wtedy pod stołami tutaj debem zwolali chłopów i wznieśli powstanie. Został krwawo stłumiony, ale pamięć po Avramie lancy pozostała żywa do dziś.

Po chwili Virgil przyprowadził krępkiego staruszka, który od wielu lat pełni tu funkcję przewodnika. Był to jeden z najbardziej ekscesyjnych przewodników jakich dotąd widziałem. W uniesieniu snuł barwną opowieść o czasach Avrama lancy, o samym bohaterze i powstaniu. W pewnym momencie przerwał nawet tłumaczowi, by wsłuchać się w brzmienie tej cudownej ballady.

Obok historycznego debu stol teraz mały dąb. Wsadził go tutaj sam Nicolae Ceausescu, podczas uroczystości, związanych z obchodami rocznicy powstania. Potem w cerkwi widziałem sklepienie o narodowych barwach Rumunii. W XIX wieku nie wolno było ich używać pod żadnym pozorem. Sprytni chłopcy pomalowali więc sklepienie świątyni w trójkolorowe narodowe pasy, a austriaccy okupanci nie umieli sobie z tym poradzić.

W miejscowości Brad zobaczyłem kolejną osobliwość okręgu Hunedoara. Oto zaprowadzono mnie do muzeum złota. W pobliżu mieści się bowiem czynna do tej pory kopalnia tego cennego kruszcu. W muzeum zebrano nie tylko eksponaty ukazujące historię wydobycia złota na przestrzeni wieków, ale także bardzo bogaty zestaw minerałów z całej



...zebrano kilkadziesiąt posągów, rzeźb i nagrobków.

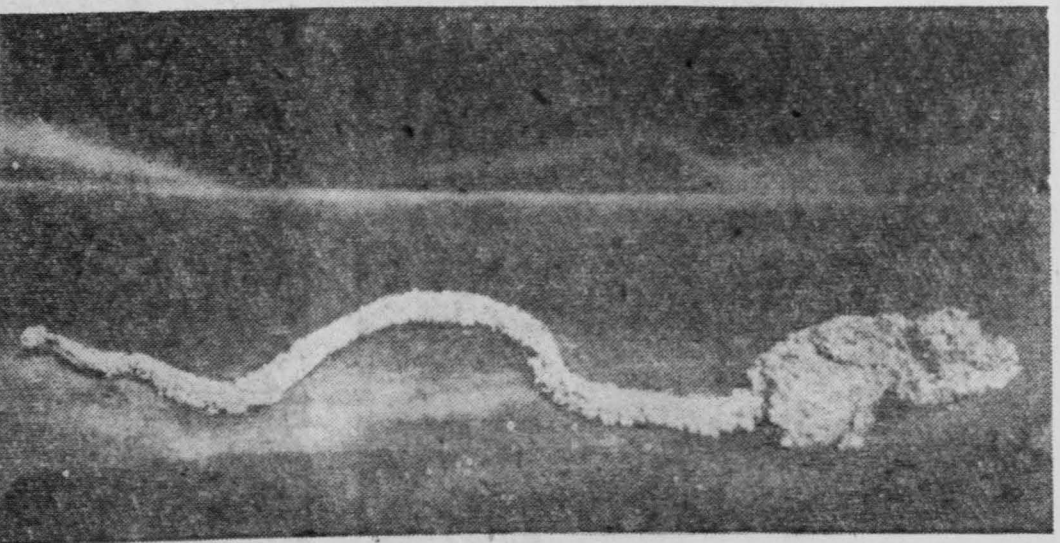
tu kilka godzin przenosząc się w czasie sięgające epoki kamiennej i prowadzące do III w.n.e. Krążąc po muzealnych salach i obserwując niezwykle zbiory, można sobie odzwierciedlać całą historię Daków. Kamienne wykopiska eksponowane w Devie, sięgają czasów sprzed 100 tys. lat! W neolicie (około 4 tys. lat p.n.e.) okolice dzisiejszej Devy były już stosunkowo gęsto zaludnione, a ówczesni mieszkańcy tej ziemi prowadzili osiadły tryb życia i zajmowali się rolnictwem. Około 2 tys. lat p.n.e. przybyły tu ludy pochodzenia indoeuropejskiego po mieszaninie się z miejscowymi wytworzyli nową kulturę, która dała początek cywilizacji Daków. Ale właściwe państwo Daków ugruntowało się w pierwszym stuleciu naszej ery. W latach 101-106 mełni Dakowie pod wodzą legendarnego Decebala (jego pomnik stoi w centralnym punkcie Devy) toczyli brzoje z legionami rzymskiego cesarza Trajana. Okres ten znamy dość dobrze z dwóch dużych filmów rumuńskich — „Waleczny przeciw rzymskim legionom” i „Kolumna Trajana”. W muzeum podziwiałem płaskorzeźbę przedstawiającą Decebala i moją nadzieję stwierdzić, że Amza Peleaga grający we wspomnianych filmach postać wielkiego wodza, jest do niego uderzająco podobny. Po podboju Dacji Rzymianie panowali tu przez 165 lat i twardo wstąpiło im, by silnie zromantyzować miejscową ludność.

prawdziwej kolebki Daków i legendarnej stolicy ich państwa. Gdy Rzymianie opanowali Dację, założyli drugą Sarmisegetuzę u stóp gór Retezat. Kierownik miejscowej szkoły zaprowadził mnie najpierw do muzeum. Ale pierwsze olśnienie przyszło zanim weszliśmy do budynku. Oto na podwórzu, pod gołym niebem stały ogromne posągi, lub ich fragmenty z czasów rzymskich. Potężne głowy patrzyły na siebie niewidzącymi oczyma. W muzeum kilka obszernych sal, a w nich tylko wykopaliska odnalezione w tej miejscowości — mnóstwo monet z czasów Trajana, kamiennych rzeźb, nagrobków, naczyń, płaskorzeźb, narzędzi.

bieg kamiennego rowu, którym spływały trupy zabitych gladiatorów, a dookoła wznosiły się pomniki w tym pochmurnym dniu trybuny.

Kilkadziesiąt metrów dalej kolejna niespodzianka — odkryte ruiny całej rzymskiej osady. Na rozległym polu pozostałości term, fortyfikacji, świątyni, domów mieszkalnych.

— Badania są tutaj prowadzone od niedawna — mówi nasz przewodnik — jeszcze kilkanaście lat temu mieszkańcy Sarmisegetuzi z odnajdywanych tu kamieni budowali domy. Chce pan zobaczyć?



—za „złotego węża” dawali 350 tys. dolarów

Najbardziej interesujące są w tym muzeum wykopaliska z okre-

Dni Filmu Radzieckiego

Przepraszamy
REMANENT

CIEŻKI KAWALEK CHLEBA

W ubiegłą sobotę wy-
czekujący w kolejce pod
kolekturą „Totalizatora
Sportowego”, przy ulicy
Mielczarskiego w Kiel-
cach potencjalni milio-
nerzy, byli świadkami na-
stępującej rozmowy. Star-
szy pan widząc, że stojący
przed nim gracz dzierży w
ręku okazałą ilość kupo-
nów „Toto-Lotka”, zaczął
drwić ze swego sąsiada, iż
napracował się niepotrzeb-
nie, bo kto ma wygrać to
i za dwa złote wygra. W
odpowiedzi usłyszał stwier-
dzenie, że jest to rzeczy-
wiście ciężki kawalek chle-
ba, ale za to pewny, co
wywołało ogólną wesołość.
Po chwili zainkasował kil-
kanaście tys. złotych z po-
przedniej gry, co spowodowa-
ło, że śmiejący się po-
przednio gracz z respek-
tem zrobili miejsce odchod-
zącemu autorowi senten-
cji.

ZRZUTY

Gdy ktoś nie chce stra-
cić dobrej znajomości lub
kolegi, powinien nie tylko
nosić nawet przy pogod-
zie parasol, ale i bilon w
kieszeni, od 2 złotych
wzwyż. Ostatnio zakorzenił
się zrywając, że „kolesie”
spod budek z piwem naga-
bują swych znajomych sa-
kramentalnym: — zrzuc
dychę na „utrwalacz”. Bar-
dziej skromni postulują, by
doliczować ich „ry-
bakom”. Do niedawna w
wyżej wspomnianych sfe-
rach mówiło się o pożycz-
ce brakującej resztówki do
zakupu prezentu żonie. Te-
raz bardziej szczerze tyle,
że w razie odmowy śmie-
telna obraza.

SPITSBERGEN

W Radomiu na przystan-
ku MPK jakiś mężczyzna
zapytał swego znajomego;
gdzie jedzie? Padła odpo-
wiedź, że na... Spitsbergen.
Zaintrygowany zaczął wy-
pytywać, jaki będzie prze-
bieg wyprawy i nie mógł
ukryć podziwu dla polarni-
ka. Sprawa się szybko wy-
jaśniła, gdyż radomianin
oddane niedawno do użyt-
ku osiedle mieszkaniowe
Ustronie, z uwagi na pa-
nujące tam stałe przeciągi
i oddalenie od centrum
miasta, nazywają Spitsber-
genem.

ŚMIAŁA DECYZJA

W jednym z zakładów
nowo mianowany szef zorga-
nizował odprawę z podleg-
łymi sobie kierownikami
działów i sekcji. Zapoznał
się z problematyką ekono-
miczną i organizacyjną pla-
cówki, wnosząc w trakcie
dyskusji szereg celnych u-
wag. Energia nowego szefa
ośmieliła personel kierow-
niczy do wypowiedzi kry-
tycznych pod adresem byle-
go, nieobecnego już pryncy-
pa, któremu zarzucano
nie tyle brak poczciwości,
co śmiałości w podejmowa-
niu decyzji. Słyszac to no-
wy kierownik oświadczył
uroczyście, że należy do od-
ważnych i zdecydowanych
ludzi. Po chwili wezwał se-
kretarkę i wydał swą
pierwszą decyzję:

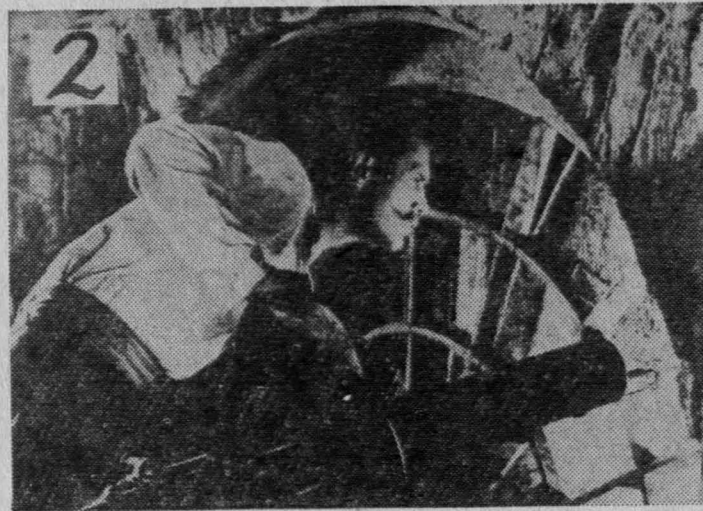
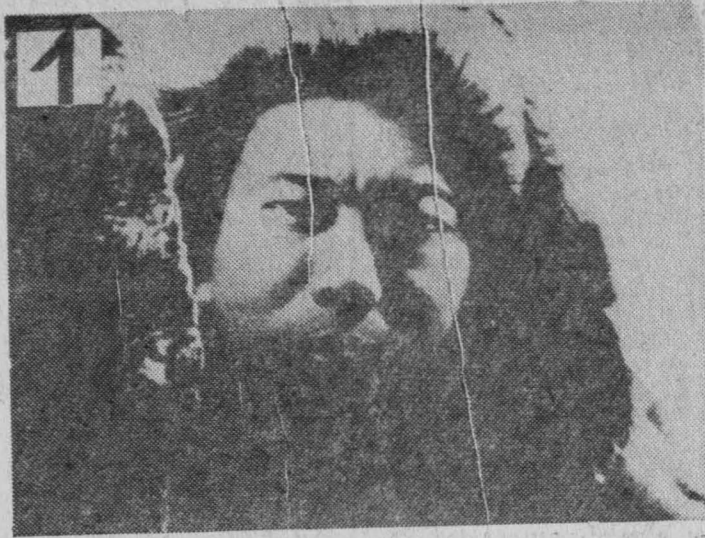
— Pani Basiu! Wymień
pani te herbaty na gorące!

UKARANY SNOBIZM

W trakcie przyjęcia u
państwa X. podano na za-
kaskę kanapki, które bar-
dzo smakowały gościom.
Gospodyni wyjaśniła, że
barkinki swój oryginalny
smak zawdzięczają przywie-
zionym specjalnie z zagra-
nicy konserwom mięsnym.
Słyszac to pan Y. mocno
przybladł, ponieważ będąc
w Anglii spełnił prośbę pa-
ni domu przywożąc Mru-
czusiowi 10 puszek kon-
serw dla kotów. Rzecz w
tym, że turysta mając na
uwadze kotka gospodyni
domu, nie wiedział, że
Mruczysiem nazywany jest
pieszczotliwie małżonek za-
próżnionej pani.

ZEM

Przepraszamy
REMANENT



Czy znasz filmy Kraju Rad?

Tradycyjnie już z okazji Dni Filmu Radzieckiego Ekspozytu-
ra CWF w Kielcach, WZK, Wydział Kultury Prez. WRN oraz
nasza redakcja organizują konkurs pn. „Czy znasz filmy
Kraju Rad? Zadaniem uczestników konkursu będzie podanie ty-
tułów filmów radzieckich, z których foty zamieszczamy na tej
stronie. Dla ułatwienia zadania podajemy krótkie charakterystyki
tych filmów:

- 1) Słynny, klasyczny już film Wsiewołoda Pudowłowa z roku 1928.
- 2) Film S. i G. Wasiliewów z roku 1933, opowiadający o boha-
terskim dowódcy rewolucyjnego oddziału.
- 3) Film Sergiusza Eisensteina, którego bohaterem był wielki car
Rosji.
- 4) Ekranizacja wielkiego dzieła Michaiła Szolochowa dokonanej
przez Sergieja Gierasimowa.
- 5) Wielka epopeja historyczna oparta na powieści Lwa Tołsto-
ja.
- 6) Film o tematyce wojennej, którego bohaterką jest polska
dziewczyna, grana przez jedną z najsłynniejszych gwiazd
polskiego kina.
- 7) Ekranizacja powieści Lwa Tołstoja.
- 8) Film Władimira Mitojła, którego bohaterem jest żołnierz Re-
wolucji walczący ze wschodnim watażką i jego bandą.
- 9) Ekranizacja powieści Iwana Turgieniewa, w której jedną z
głównych ról grała znana polska aktorka.
- 10) Film Michaiła Kalatozowa opowiadający o polarnej wyprawie
włoskiego generała Nobilego.
- 11) Biograficzny film o słynnym kompozytorze rosyjskim.
- 12) Ekranizacja popularnej powieści Ilfa i Pietrowa.
- 13) Wyświetlany również w naszej telewizji film o radzieckim
konstruktorze rakiet.
- 14) Głośny film Jurija Ilienki nagrodzony na festiwalu filmowym
w Moskwie. Akcja toczy się na Huculszczyźnie.
- 15) Wielka epopeja wojenna Jurija Ozierowa ukazująca rozgrom-
ienie hitlerowskiego faszyzmu.

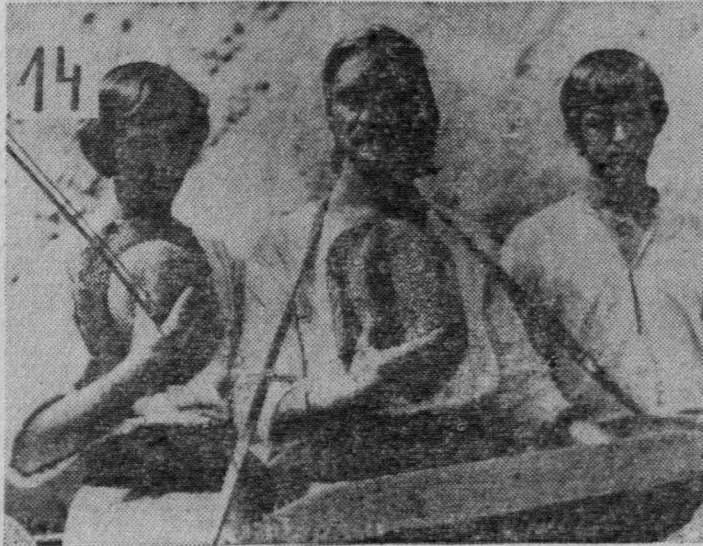
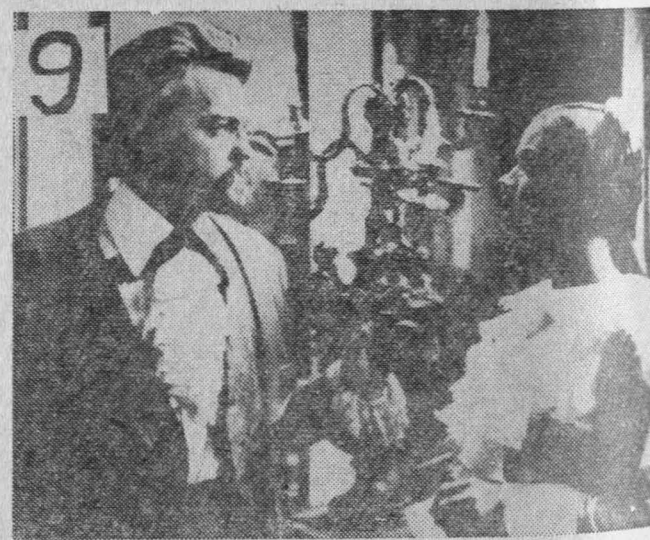
Wśród czytelników, którzy nadesłali najwięcej prawidłowych roz-
wiązań rozlosujemy cenne nagrody rzeczowe.

UWAGA: pierwszeństwo w losowaniu będą miały rozwiązania
uzupełnione w miarę możliwości nazwiskami aktorów widocznych
na zamieszczonych fotofach.

A oto lista nagród czekających na zwycięzców konkursu:

1. zegarek na rękę
2. serwis do kawy
3. zegarek budzik
4. elektryczna maszyna do galenia
5. album
6. aktówka skórzana
7. portfel skórzany
8. komplet do pisanja
9. komplet do pisanja
10. bon książkowy wartości 60 zł
11. bon książkowy wartości 60 zł
12. bon książkowy wartości 60 zł
13. bon książkowy wartości 60 zł
14. bon książkowy wartości 60 zł
15. bon książkowy wartości 60 zł

Rozwiązanie prosimy przysłać do 30.XI.1973 r. pod adresem:
„Słowo Ludu”, pl. Obrońców Stalingradu 2, 25-953 Kielce.



Posiedzenie Prezydium Rządu

Informuje rzecznik prasowy Rządu — 9 bm. na swoim posiedzeniu Prezydium Rządu rozpatrzyło wstępne wnioski rozwoju usług dla ludności w latach 1974-75.

Zgodnie z ustaleniami I Krajowej Konferencji PZPR w sprawie usług, które przysługują obywateli, w tym czasie, iż tempo ich wzrostu jest w nadchodzących latach, musi w nadchodzących latach przewidywać dynamikę rozwoju usług dla ludności. Wzrost usług przysługujących obywateli, zarówno w zakresie jakości, jak i ilości, w nadchodzących latach, w tym czasie, iż tempo ich wzrostu jest w nadchodzących latach, musi w nadchodzących latach przewidywać dynamikę rozwoju usług dla ludności.

Prezydium Rządu zatwierdziło program efektywnego wykorzystania siły i żelaza w gospodarce w latach 1974-75. Wykonanie zawartych w programie zadań stanowi jeden z najważniejszych problemów gospodarki materiałowo-surowcowej, a tym samym istotne ogniwie realizacji uchwał VIII plenum KC PZPR.

Na posiedzeniu rozpatrzone zostały sprawy związane z przebudową struktury organizacyjnej zakładów służby pracowniczej, w sposób umożliwiający bardziej kompleksowe gospodarowanie zasobami pracy ludzkiej. Chodzi o stworzenie sprzyjających warunków do ściślejszego współdziałania a nawet integracji w zakładach pracy, w jednym pionie, komórek organizacyjnych zajmujących się tą działalnością, w szczególności zaś działów personalnych, szkolenia, zatrudnienia i plac oraz spraw socjalnych. Pozwoli to na wzmocnienie i usprawnienie działalności tych komórek, a tym samym na prawidłową realizację w zakładach pracy całokształtu polityki kadrowej, socjalnej i bytowej, zgodnie z uchwałami IX plenum KC PZPR.

W kolejnym punkcie obrad Prezydium Rządu zatwierdziło program dwustronnej realizacji zadań wyznaczonych na spotkaniu premierów rządów PRL i WRL, które odbyło się w dniach 9-11 sierpnia br. w Warszawie.

Prezydium Rządu przyjęło do wiadomości ustalenia II sesji konsultacyjnej komisji do spraw gospodarczych i naukowo-technicznych między rządem PRL i rządem Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej, zobowiązując jednocześnie odpowiednio resorty do realizacji podjętych na sesji postanowień.

Następnie delegacja udała się do siedziby władz centralnych partii Frontu Wyzwolenia Narodowego, gdzie powitał przybywających przewodniczący algierskiej delegacji partyjnej, członkowie Rady Rewolucyjnej i minister stanu Sam Belkadem. Potem nastąpiła pierwsza, tura rozmów politycznych w pełnym składzie obu delegacji.

Następnie delegacja udała się do siedziby władz centralnych partii Frontu Wyzwolenia Narodowego, gdzie powitał przybywających przewodniczący algierskiej delegacji partyjnej, członkowie Rady Rewolucyjnej i minister stanu Sam Belkadem. Potem nastąpiła pierwsza, tura rozmów politycznych w pełnym składzie obu delegacji.

Następnie delegacja udała się do siedziby władz centralnych partii Frontu Wyzwolenia Narodowego, gdzie powitał przybywających przewodniczący algierskiej delegacji partyjnej, członkowie Rady Rewolucyjnej i minister stanu Sam Belkadem. Potem nastąpiła pierwsza, tura rozmów politycznych w pełnym składzie obu delegacji.

Następnie delegacja udała się do siedziby władz centralnych partii Frontu Wyzwolenia Narodowego, gdzie powitał przybywających przewodniczący algierskiej delegacji partyjnej, członkowie Rady Rewolucyjnej i minister stanu Sam Belkadem. Potem nastąpiła pierwsza, tura rozmów politycznych w pełnym składzie obu delegacji.

Następnie delegacja udała się do siedziby władz centralnych partii Frontu Wyzwolenia Narodowego, gdzie powitał przybywających przewodniczący algierskiej delegacji partyjnej, członkowie Rady Rewolucyjnej i minister stanu Sam Belkadem. Potem nastąpiła pierwsza, tura rozmów politycznych w pełnym składzie obu delegacji.

Następnie delegacja udała się do siedziby władz centralnych partii Frontu Wyzwolenia Narodowego, gdzie powitał przybywających przewodniczący algierskiej delegacji partyjnej, członkowie Rady Rewolucyjnej i minister stanu Sam Belkadem. Potem nastąpiła pierwsza, tura rozmów politycznych w pełnym składzie obu delegacji.

Następnie delegacja udała się do siedziby władz centralnych partii Frontu Wyzwolenia Narodowego, gdzie powitał przybywających przewodniczący algierskiej delegacji partyjnej, członkowie Rady Rewolucyjnej i minister stanu Sam Belkadem. Potem nastąpiła pierwsza, tura rozmów politycznych w pełnym składzie obu delegacji.

Następnie delegacja udała się do siedziby władz centralnych partii Frontu Wyzwolenia Narodowego, gdzie powitał przybywających przewodniczący algierskiej delegacji partyjnej, członkowie Rady Rewolucyjnej i minister stanu Sam Belkadem. Potem nastąpiła pierwsza, tura rozmów politycznych w pełnym składzie obu delegacji.

Następnie delegacja udała się do siedziby władz centralnych partii Frontu Wyzwolenia Narodowego, gdzie powitał przybywających przewodniczący algierskiej delegacji partyjnej, członkowie Rady Rewolucyjnej i minister stanu Sam Belkadem. Potem nastąpiła pierwsza, tura rozmów politycznych w pełnym składzie obu delegacji.

Następnie delegacja udała się do siedziby władz centralnych partii Frontu Wyzwolenia Narodowego, gdzie powitał przybywających przewodniczący algierskiej delegacji partyjnej, członkowie Rady Rewolucyjnej i minister stanu Sam Belkadem. Potem nastąpiła pierwsza, tura rozmów politycznych w pełnym składzie obu delegacji.

Następnie delegacja udała się do siedziby władz centralnych partii Frontu Wyzwolenia Narodowego, gdzie powitał przybywających przewodniczący algierskiej delegacji partyjnej, członkowie Rady Rewolucyjnej i minister stanu Sam Belkadem. Potem nastąpiła pierwsza, tura rozmów politycznych w pełnym składzie obu delegacji.

Następnie delegacja udała się do siedziby władz centralnych partii Frontu Wyzwolenia Narodowego, gdzie powitał przybywających przewodniczący algierskiej delegacji partyjnej, członkowie Rady Rewolucyjnej i minister stanu Sam Belkadem. Potem nastąpiła pierwsza, tura rozmów politycznych w pełnym składzie obu delegacji.

Następnie delegacja udała się do siedziby władz centralnych partii Frontu Wyzwolenia Narodowego, gdzie powitał przybywających przewodniczący algierskiej delegacji partyjnej, członkowie Rady Rewolucyjnej i minister stanu Sam Belkadem. Potem nastąpiła pierwsza, tura rozmów politycznych w pełnym składzie obu delegacji.

Następnie delegacja udała się do siedziby władz centralnych partii Frontu Wyzwolenia Narodowego, gdzie powitał przybywających przewodniczący algierskiej delegacji partyjnej, członkowie Rady Rewolucyjnej i minister stanu Sam Belkadem. Potem nastąpiła pierwsza, tura rozmów politycznych w pełnym składzie obu delegacji.

Następnie delegacja udała się do siedziby władz centralnych partii Frontu Wyzwolenia Narodowego, gdzie powitał przybywających przewodniczący algierskiej delegacji partyjnej, członkowie Rady Rewolucyjnej i minister stanu Sam Belkadem. Potem nastąpiła pierwsza, tura rozmów politycznych w pełnym składzie obu delegacji.

Rozmowy w sprawie SALT

GENEWA. W Genewie trwa już radziecko-amerykańskie rozmowy w sprawie ograniczenia zbrojeń strategicznych (SALT). W piątek odbyło się kolejne spotkanie obu delegacji.

W. Scheel z wizytą w Paryżu
● BONN. Minister spraw zagranicznych FR Walter Scheel udał się w piątek do Paryża na rozmowy z szefem dyplomacji francuskiej Michélem Jobertem.

H. Kissinger w Teheranie
● TEHERAN. Sekretarz stanu USA Henry Kissinger po krótkiej wizycie w Teheranie, podczas

której przeprowadził rozmowy z cesarzem Iranu Mohammadem Rezą Pahlawim, udał się do Pakistanu.

Następnym etapem jego podróży będzie Pekin.

Głosowanie nad zatwierdzeniem kandydatury Forda
● WASHINGTON. Rzecznik Izby Reprezentantów Kongresu USA oświadczył w czwartek, że

głosowanie Izby dotyczącej zatwierdzenia kandydatury na stanowisko wiceprezidenta Stanów Zjednoczonych odbędzie się 3 grudnia b. Zgodnie z konstytucją USA Gerald Ford będzie musiał uzyskać 2/3 głosów w Izbie Reprezentantów, aby jego kandydatura jako wiceprezenta została zatwierdzona.

Nominacja M. Kohla
● BERLIN. Dr Michael Kohl, który przez dłuższy czas był naczelnym urzędnikiem w rozmowach z NRF otrzymał tytuł ambasadora. Jak pisze agencja ADN, jest on przewidziany na stanowisko szefa stałego przedstawicielstwa NRD w Bonn.

Zakończenie generalnej debaty w OZN
● GENEWA. W Genewie trwa już radziecko-amerykańskie rozmowy w sprawie ograniczenia zbrojeń strategicznych (SALT). W piątek odbyło się kolejne spotkanie obu delegacji.

W. Scheel z wizytą w Paryżu
● BONN. Minister spraw zagranicznych FR Walter Scheel udał się w piątek do Paryża na rozmowy z szefem dyplomacji francuskiej Michélem Jobertem.

H. Kissinger w Teheranie
● TEHERAN. Sekretarz stanu USA Henry Kissinger po krótkiej wizycie w Teheranie, podczas

której przeprowadził rozmowy z cesarzem Iranu Mohammadem Rezą Pahlawim, udał się do Pakistanu.

Następnym etapem jego podróży będzie Pekin.

Głosowanie nad zatwierdzeniem kandydatury Forda
● WASHINGTON. Rzecznik Izby Reprezentantów Kongresu USA oświadczył w czwartek, że

głosowanie Izby dotyczącej zatwierdzenia kandydatury na stanowisko wiceprezidenta Stanów Zjednoczonych odbędzie się 3 grudnia b. Zgodnie z konstytucją USA Gerald Ford będzie musiał uzyskać 2/3 głosów w Izbie Reprezentantów, aby jego kandydatura jako wiceprezenta została zatwierdzona.

Nominacja M. Kohla
● BERLIN. Dr Michael Kohl, który przez dłuższy czas był naczelnym urzędnikiem w rozmowach z NRF otrzymał tytuł ambasadora. Jak pisze agencja ADN, jest on przewidziany na stanowisko szefa stałego przedstawicielstwa NRD w Bonn.

Zakończenie generalnej debaty w OZN
● GENEWA. W Genewie trwa już radziecko-amerykańskie rozmowy w sprawie ograniczenia zbrojeń strategicznych (SALT). W piątek odbyło się kolejne spotkanie obu delegacji.

W. Scheel z wizytą w Paryżu
● BONN. Minister spraw zagranicznych FR Walter Scheel udał się w piątek do Paryża na rozmowy z szefem dyplomacji francuskiej Michélem Jobertem.

H. Kissinger w Teheranie
● TEHERAN. Sekretarz stanu USA Henry Kissinger po krótkiej wizycie w Teheranie, podczas

której przeprowadził rozmowy z cesarzem Iranu Mohammadem Rezą Pahlawim, udał się do Pakistanu.

Następnym etapem jego podróży będzie Pekin.

Głosowanie nad zatwierdzeniem kandydatury Forda
● WASHINGTON. Rzecznik Izby Reprezentantów Kongresu USA oświadczył w czwartek, że

głosowanie Izby dotyczącej zatwierdzenia kandydatury na stanowisko wiceprezidenta Stanów Zjednoczonych odbędzie się 3 grudnia b. Zgodnie z konstytucją USA Gerald Ford będzie musiał uzyskać 2/3 głosów w Izbie Reprezentantów, aby jego kandydatura jako wiceprezenta została zatwierdzona.

Nominacja M. Kohla
● BERLIN. Dr Michael Kohl, który przez dłuższy czas był naczelnym urzędnikiem w rozmowach z NRF otrzymał tytuł ambasadora. Jak pisze agencja ADN, jest on przewidziany na stanowisko szefa stałego przedstawicielstwa NRD w Bonn.

Zakończenie generalnej debaty w OZN
● GENEWA. W Genewie trwa już radziecko-amerykańskie rozmowy w sprawie ograniczenia zbrojeń strategicznych (SALT). W piątek odbyło się kolejne spotkanie obu delegacji.

W. Scheel z wizytą w Paryżu
● BONN. Minister spraw zagranicznych FR Walter Scheel udał się w piątek do Paryża na rozmowy z szefem dyplomacji francuskiej Michélem Jobertem.

H. Kissinger w Teheranie
● TEHERAN. Sekretarz stanu USA Henry Kissinger po krótkiej wizycie w Teheranie, podczas

której przeprowadził rozmowy z cesarzem Iranu Mohammadem Rezą Pahlawim, udał się do Pakistanu.

Następnym etapem jego podróży będzie Pekin.

Głosowanie nad zatwierdzeniem kandydatury Forda
● WASHINGTON. Rzecznik Izby Reprezentantów Kongresu USA oświadczył w czwartek, że

głosowanie Izby dotyczącej zatwierdzenia kandydatury na stanowisko wiceprezidenta Stanów Zjednoczonych odbędzie się 3 grudnia b. Zgodnie z konstytucją USA Gerald Ford będzie musiał uzyskać 2/3 głosów w Izbie Reprezentantów, aby jego kandydatura jako wiceprezenta została zatwierdzona.

Nominacja M. Kohla
● BERLIN. Dr Michael Kohl, który przez dłuższy czas był naczelnym urzędnikiem w rozmowach z NRF otrzymał tytuł ambasadora. Jak pisze agencja ADN, jest on przewidziany na stanowisko szefa stałego przedstawicielstwa NRD w Bonn.

Zakończenie generalnej debaty w OZN
● GENEWA. W Genewie trwa już radziecko-amerykańskie rozmowy w sprawie ograniczenia zbrojeń strategicznych (SALT). W piątek odbyło się kolejne spotkanie obu delegacji.

W. Scheel z wizytą w Paryżu
● BONN. Minister spraw zagranicznych FR Walter Scheel udał się w piątek do Paryża na rozmowy z szefem dyplomacji francuskiej Michélem Jobertem.

H. Kissinger w Teheranie
● TEHERAN. Sekretarz stanu USA Henry Kissinger po krótkiej wizycie w Teheranie, podczas

której przeprowadził rozmowy z cesarzem Iranu Mohammadem Rezą Pahlawim, udał się do Pakistanu.

Następnym etapem jego podróży będzie Pekin.

Ze świata w skrócie

GENEWA. W Genewie trwa już radziecko-amerykańskie rozmowy w sprawie ograniczenia zbrojeń strategicznych (SALT). W piątek odbyło się kolejne spotkanie obu delegacji.

W. Scheel z wizytą w Paryżu
● BONN. Minister spraw zagranicznych FR Walter Scheel udał się w piątek do Paryża na rozmowy z szefem dyplomacji francuskiej Michélem Jobertem.

H. Kissinger w Teheranie
● TEHERAN. Sekretarz stanu USA Henry Kissinger po krótkiej wizycie w Teheranie, podczas

której przeprowadził rozmowy z cesarzem Iranu Mohammadem Rezą Pahlawim, udał się do Pakistanu.

Następnym etapem jego podróży będzie Pekin.

Głosowanie nad zatwierdzeniem kandydatury Forda
● WASHINGTON. Rzecznik Izby Reprezentantów Kongresu USA oświadczył w czwartek, że

głosowanie Izby dotyczącej zatwierdzenia kandydatury na stanowisko wiceprezidenta Stanów Zjednoczonych odbędzie się 3 grudnia b. Zgodnie z konstytucją USA Gerald Ford będzie musiał uzyskać 2/3 głosów w Izbie Reprezentantów, aby jego kandydatura jako wiceprezenta została zatwierdzona.

Nominacja M. Kohla
● BERLIN. Dr Michael Kohl, który przez dłuższy czas był naczelnym urzędnikiem w rozmowach z NRF otrzymał tytuł ambasadora. Jak pisze agencja ADN, jest on przewidziany na stanowisko szefa stałego przedstawicielstwa NRD w Bonn.

Zakończenie generalnej debaty w OZN
● GENEWA. W Genewie trwa już radziecko-amerykańskie rozmowy w sprawie ograniczenia zbrojeń strategicznych (SALT). W piątek odbyło się kolejne spotkanie obu delegacji.

W. Scheel z wizytą w Paryżu
● BONN. Minister spraw zagranicznych FR Walter Scheel udał się w piątek do Paryża na rozmowy z szefem dyplomacji francuskiej Michélem Jobertem.

H. Kissinger w Teheranie
● TEHERAN. Sekretarz stanu USA Henry Kissinger po krótkiej wizycie w Teheranie, podczas

której przeprowadził rozmowy z cesarzem Iranu Mohammadem Rezą Pahlawim, udał się do Pakistanu.

Następnym etapem jego podróży będzie Pekin.

Głosowanie nad zatwierdzeniem kandydatury Forda
● WASHINGTON. Rzecznik Izby Reprezentantów Kongresu USA oświadczył w czwartek, że

głosowanie Izby dotyczącej zatwierdzenia kandydatury na stanowisko wiceprezidenta Stanów Zjednoczonych odbędzie się 3 grudnia b. Zgodnie z konstytucją USA Gerald Ford będzie musiał uzyskać 2/3 głosów w Izbie Reprezentantów, aby jego kandydatura jako wiceprezenta została zatwierdzona.

Nominacja M. Kohla
● BERLIN. Dr Michael Kohl, który przez dłuższy czas był naczelnym urzędnikiem w rozmowach z NRF otrzymał tytuł ambasadora. Jak pisze agencja ADN, jest on przewidziany na stanowisko szefa stałego przedstawicielstwa NRD w Bonn.

Zakończenie generalnej debaty w OZN
● GENEWA. W Genewie trwa już radziecko-amerykańskie rozmowy w sprawie ograniczenia zbrojeń strategicznych (SALT). W piątek odbyło się kolejne spotkanie obu delegacji.

W. Scheel z wizytą w Paryżu
● BONN. Minister spraw zagranicznych FR Walter Scheel udał się w piątek do Paryża na rozmowy z szefem dyplomacji francuskiej Michélem Jobertem.

H. Kissinger w Teheranie
● TEHERAN. Sekretarz stanu USA Henry Kissinger po krótkiej wizycie w Teheranie, podczas

której przeprowadził rozmowy z cesarzem Iranu Mohammadem Rezą Pahlawim, udał się do Pakistanu.

Następnym etapem jego podróży będzie Pekin.

Głosowanie nad zatwierdzeniem kandydatury Forda
● WASHINGTON. Rzecznik Izby Reprezentantów Kongresu USA oświadczył w czwartek, że

głosowanie Izby dotyczącej zatwierdzenia kandydatury na stanowisko wiceprezidenta Stanów Zjednoczonych odbędzie się 3 grudnia b. Zgodnie z konstytucją USA Gerald Ford będzie musiał uzyskać 2/3 głosów w Izbie Reprezentantów, aby jego kandydatura jako wiceprezenta została zatwierdzona.

Nominacja M. Kohla
● BERLIN. Dr Michael Kohl, który przez dłuższy czas był naczelnym urzędnikiem w rozmowach z NRF otrzymał tytuł ambasadora. Jak pisze agencja ADN, jest on przewidziany na stanowisko szefa stałego przedstawicielstwa NRD w Bonn.

Zakończenie generalnej debaty w OZN
● GENEWA. W Genewie trwa już radziecko-amerykańskie rozmowy w sprawie ograniczenia zbrojeń strategicznych (SALT). W piątek odbyło się kolejne spotkanie obu delegacji.

W. Scheel z wizytą w Paryżu
● BONN. Minister spraw zagranicznych FR Walter Scheel udał się w piątek do Paryża na rozmowy z szefem dyplomacji francuskiej Michélem Jobertem.

H. Kissinger w Teheranie
● TEHERAN. Sekretarz stanu USA Henry Kissinger po krótkiej wizycie w Teheranie, podczas

której przeprowadził rozmowy z cesarzem Iranu Mohammadem Rezą Pahlawim, udał się do Pakistanu.

Następnym etapem jego podróży będzie Pekin.

Głosowanie nad zatwierdzeniem kandydatury Forda
● WASHINGTON. Rzecznik Izby Reprezentantów Kongresu USA oświadczył w czwartek, że

głosowanie Izby dotyczącej zatwierdzenia kandydatury na stanowisko wiceprezidenta Stanów Zjednoczonych odbędzie się 3 grudnia b. Zgodnie z konstytucją USA Gerald Ford będzie musiał uzyskać 2/3 głosów w Izbie Reprezentantów, aby jego kandydatura jako wiceprezenta została zatwierdzona.

Nominacja M. Kohla
● BERLIN. Dr Michael Kohl, który przez dłuższy czas był naczelnym urzędnikiem w rozmowach z NRF otrzymał tytuł ambasadora. Jak pisze agencja ADN, jest on przewidziany na stanowisko szefa stałego przedstawicielstwa NRD w Bonn.

Zakończenie generalnej debaty w OZN
● GENEWA. W Genewie trwa już radziecko-amerykańskie rozmowy w sprawie ograniczenia zbrojeń strategicznych (SALT). W piątek odbyło się kolejne spotkanie obu delegacji.

W. Scheel z wizytą w Paryżu
● BONN. Minister spraw zagranicznych FR Walter Scheel udał się w piątek do Paryża na rozmowy z szefem dyplomacji francuskiej Michélem Jobertem.

H. Kissinger w Teheranie
● TEHERAN. Sekretarz stanu USA Henry Kissinger po krótkiej wizycie w Teheranie, podczas

której przeprowadził rozmowy z cesarzem Iranu Mohammadem Rezą Pahlawim, udał się do Pakistanu.

Następnym etapem jego podróży będzie Pekin.

CO, GDZIE, KIEDY?

Dziś sobota — 10 listopada. Imieniny Andrzeja i Ludomira. Słońce weszło o godz. 6.47, a zając o godz. 15.52.

KIELCE
TEATR IM. S. ZBROMSKIEGO
19. „Przygoda florencka” — godz. 19.30.

KINA
„Romantica” — „Bitwa w wawozie” — ZSRR, pan. kol. I, II, g. 19.30, 17.30 i 15.30.

„Moskwa” — „W pustyni i w puszczy” — I i II seria, polski kol. I, 7, g. 9, 15.15 i 19.15 seria — g. 13.

„Bajka” — „Żywi i martwi” — I seria, ZSRR, pan. kol. I, 14, g. 19.15, 17.15 i 15.15.

„Skaika” — „Anatomia miłości” — polski, kol. I, 16, g. 16, 18 i 20.

„Robotnik” — „W pustyni i w puszczy” — I i II seria, polski, kol. I, 7, g. 9, 15.15 i 19.15.

FOTOPLASTIKON — „Moskwa” — czyny w godz. 8-18.

KRYTA PŁYWAŁNIA — Basen duży — 20.30 — 22. Basen mały — 16.45 — 21.15. Wanny i natryski — 7-23.

SZPITALA ODDZIAŁY: Wewnętrzny i Chirurgiczny — w ośrodku Czarnobyl, Ginekologiczno-Położniczy — przy ul. Prostiej.

Dziury aptek — Dziury nocne: polski aptek nr 107 przy ul. Sienkiewicza 15 i aptek nr 1 przy ul. M. Buczka 37/39.

Muzeum ŚWIĘTOKRZYŹSKIE — Muzeum Wnętrza Pałacowego — pl. Zamkowy i Wystawy: Wnętrza XVII-XVIII w. „Galeria malarstwa polskiego”. Czynne z wyjątkiem poniedziałków i dni świątecznych od godz. 10 do 18, w niedziele od 12 do 20, w święta od 10 do 17.

Muzeum przy pl. Partyzantów: Wystawy stałe: „Przyroda regionu świętokrzyskiego”, „Kultura ludowa Kielecczyzny”, „Z najnowszej historii Kielecczyzny”.

Wystawy czasowe: „Wystawa zbiorowa archiwalnych korespondencji Skurczyńskiego”. Medale, odznaki wojskowe. Grafika z kolekcji L. W. Kiełbasa.

Czynne z wyjątkiem poniedziałków i dni świątecznych od godz. 10 do 18, w niedziele od 12 do 20, w święta od 10 do 17.

ODDZIAŁ — Muzeum Lat Szkoły: nych Stefana Żeromskiego — ul. Świerczewskiego. Czynne z wyjątkiem poniedziałków i dni świątecznych od godz. 9 do 15, w środy od 12 do 20.

TELEFONY:
Pogotowie Ratunkowe 999. Pogotowie Milicyjne 997. Pogotowie WSW 416-25. Straż Pożarna 993. Pogotowie Energetyczne Kielec 9219-CW i wtedy dzierży się „stare” nr rejestr. CR-5105. Lucyna Solecka poniosła śmierć na miejscu. Stefan Hołuj zmarł w karetce pogotowia w drodze do szpitala. Przyczyny wypadku ustala Komenda MO w Zwoleńniu.

Goście z ZSRR wśród młodzieży
Przebywająca w Kielcach na zaproszenie Rady Wojewódzkiej PSZMP delegacja Domu Kultury Radzieckiej w osobach zastępcy dyrektora, tow. Borysa Frołowa i kierownika Działu Kultury i Sztuki, tow. Olga Dawidowa, spotkała się wczoraj z młodzieżą Zespołu Szkół Zawodowych nr 1 w Kielcach, a następnie z Komitetem Wykonawczym Rady Wojewódzkiej PSZMP. Podczas spotkania z Komitetem Wykonawczym wymieniono uwagi o pracy kieleckich związków młodzieży i organizacji komsomolskiej w Związku Radzieckim oraz o problemach wzajemnej współpracy młodzieży obu zaprzyjaźnionych krajów.

PROGRAM I
na falach 1322 m
4.55 Początek programu 5.50 Poradnik rolnika 6.15 Muzyczne wyścigi 6.45 Piosenki żołnierskie 7.35 Dzień dobry, kiero 7.40 Studio nowości 8.05 Studio Dzień dobry 8.10 Melodie 7 st. 8.16 Dla klas III i IV 9.45 Poznajemy nasze pieśni i tańce ludowe 10.58 Sylwester arle opiewkowy 10.40 Co słychać w świecie? 10.45 Jazz w Klubie „Stodoła” 11.30 Nasi ulubieni 12.30 Melodie 7 st. 12.36 Koncert zyczeń 13.35 Melodie z oceanu 14.35 Spotkanie z pios. radziecką 14.35 Dyskoteka przebojów 15.15 Dyskoteka przebojów 15.15 Muzyka i poezja 17.00 Studio Młodych 19.30 Wędrowki muz. po kraju 20.15 Gwiazdy pol. estrady 22.05 Sobotnia rewia tan. 23.10 Korespond. z zagranicy.

PROGRAM II
na falach średnich 188.2 i 202.2 m oraz na UKF 79.49 MHz
3.00-5.30 Poranek muz. 5.45 Melodie na dziś 6.15 J. angielski 6.40 Nowa wojna nute 7.00 Mini-offerty 7.45 Poranna pozytywna 8.20 Piosenki ludowe 9.40 Studio Młodych 10.00 Teatr PR: „Rycerz Halew” 11.00 Dla klas VII i VIII 11.35 Rodzice a dziecko 11.40 Melodie 12.30 Melodie 7 st. 12.36 Koncert zyczeń 13.35 Melodie z oceanu 14.35 Spotkanie z pios. radziecką 14.35 Dyskoteka przebojów 15.15 Dyskoteka przebojów 15.15 Muzyka i poezja 17.00 Studio Młodych 19.30 Wędrowki muz. po kraju 20.15 Gwiazdy pol. estrady 22.05 Sobotnia rewia tan. 23.10 Korespond. z zagranicy.

PROGRAM III
na falach średnich 188.2 i 202.2 m oraz na UKF 79.49 MHz
3.00-5.30 Poranek muz. 5.45 Melodie na dziś 6.15 J. angielski 6.40 Nowa wojna nute 7.00 Mini-offerty 7.45 Poranna pozytywna 8.20 Piosenki ludowe 9.40 Studio Młodych 10.00 Teatr PR: „Rycerz Halew” 11.00 Dla klas VII i VIII 11.35 Rodzice a dziecko 11.40 Melodie 12.30 Melodie 7 st. 12.36 Koncert zyczeń 13.35 Melodie z oceanu 14.35 Spotkanie z pios. radziecką 14.35 Dyskoteka przebojów 15.15 Dyskoteka przebojów 15.15 Muzyka i poezja 17.00 Studio Młodych 19.30 Wędrowki muz. po kraju 20.15 Gwiazdy pol. estrady 22.05 Sobotnia rewia tan. 23.10 Korespond. z zagranicy.

PROGRAM LOKALNY
na falach średnich 188.2 i 202.2 m oraz na UKF 79.49 MHz
7.00 Kielce kwadrans aktualności 7.15 „Kielceczyna” uprządkowana i czysta — magazyn Z. Majchrzyka 12.30 „Prosto z zagrody Ryszarda Soji z Błidzi” — aud. H. Markiewicz 12.30 Radioreklama 16.45 Odmówienie programu 16.45 Radioreklama 16.40 Audycja SKP 17.00 Koncert zyczeń 17.40 „Wiersze spod lasu” — rep. J. Goca 18.00 Dziennik Radiowy 19.30 Nowości wiadomości 18.10 Nawa polskie piosenki.

TELEWIZJA
PROGRAM I
8.35 „Za przełęczą” — fab. film. USA 10.00 Dla szkół — geografia 10.30 Przerwa 11.05 Dla szkół — nauka o człowieku 11.35 Przerwa 12.30 TV Technikum Rolnicze 14.45 TV Technikum Rolnicze 15.45 Program dnia 15.30 Program I proponuje 15.50 Redakcja Szkół na zapowiadaniu 16.05 Telewizyjny Informator. Wydarzenia 16.30 Dziennik TV 16.45 Dla młodych widzów 17.35 Spotkanie z przyrodą 18.00 Turystyka i wypoczynek 18.30 Godzina Orfeusza 19.30 Dobranoc 19.30 Monitor 21.25 Gwiazdy 7 st. 21.25 „Za przełęczą” — fab. film. USA 21.30 Dziennik 21.35 Wiadomości sportowe 21.35 Wiadomości 21.35 Program na piątek.

PROGRAM II
3.00-5.30 Słuchaj nas! 5.35 Muzyka z Monte Verde 6.40 Niedziela poranna 7.35 Pelicula Literacka 7.45 W rannych pontafach 9.00 Magazyn literacki 9.30 Piosenki słuchawki 10.00 Rozmaitości muzyczne 11.00 Studio Młodych 11.40 Czy znasz mapę świata? 12.05 Felieton muzyczny 13.00 Poranek symfoniczny 14.00 Podwiecznik przy mikrofonie 15.30 Radiowy Teatr dla Dzieci 16.30 Koncert chopinowski 17.30 Melodie naszych przyjaciół 18.45 Kabarek reklamowy 19.00 Teatr PR: „Podążaj za nami” 21.00 Polskie skrzydła 21.30 Sylwester chwały 22.30 Zespół „Dziw



Dziś odpowiadamy na listy, sporządził ich zgromadziło, zatem do rzeczy.

Pan T. R-M z Kiele wraca do sprawy zapiekania motocyklistów, w szczególności w Warszawie. Ale, zdaniem autora listy, w aktualnej krytycznej sytuacji na odcinku usług motocyklistów winno się wycofać z istniejących zasad, a nie próbować ich zmieniać. Wymaga to odrobinę dobrej woli. Nie jest to rzecz jasna generalnie rozwiązaniem problemu, ale w obecnej, trudnej sytuacji na pewno poprawiłoby samopoczucie prywatnych posiadaczy samochodów. Dzięki za słowa uznania dla rubryczki.

"Staly czytelnik" z Kiele przegladając ul. Grunwaldzkiej i Piekoszowskiej w stronę Piekoszowa co ułatwiłoby znacznie wjazd z miasta w kierunku Częstochowy (ominięcie zatoczki ul. Krakowskiej, Białogoni itp.) oraz skrócenie drogi do Włoszowej (5 km). Jest to dość interesujące rozwiązanie, które podajemy pod rozważanie działów komunikacji MRN.

Dotknęliśmy trochę na honorze Kieleckie Przedsiębiorstwo CPN w odpowiedzi na uwagę krytyczną w sprawie braku akcesoriów samochodowych w stacjach benzynowych CPN informuje, że nie ma już trudności w nabywaniu pasów klinowych i chlapaczy do "fiatów 125 P". Natomiast nadal istnieją trudności w zaopatrzeniu w żarówkę od tego typu samochodu. "Motocykty", gdzie zaopatruje się CPN, od dłuższego (!) czasu nie posiada żarówek żarówek. Z zamówionych 2 tysiące filtrów olejowych do "fiatów" "Behamot" przysłał CPN-owi załatwić 300. Dopiero na początku przyszłego roku CPN może otrzymać z fabryki w Siedziszowie Małopolskim 2 tys. filtrów.

Jak widać, ktoś się tu z nami ładnie bawi i to filtry, przecież chodzi o podstawowy element umożliwiający prawidłową eksploatację polskiego samochodu. Prosimy o bardziej zdecydowane działanie.

Autor listy podpisujący się "Kierowca" informuje, że jako sędzię na ul. Włoszowej są oznakowane ulice podporządkowane (duży znak oraz napis "stop" malowany na jezdni). Pomysł dobry i praktyczny, ale nie w Polsce, szkoda tylko, że nie w Kielcach. Mnie chodziło jednak o jakąś informację dla jadących ulicą główną. Na razie trzeba po prostu zgadywać, co nie zawsze i nie wszystkim się udaje.

Dziękuję za listy, resztę tematów i odpowiedzi przy najbliższej okazji. (bar.)

polemiki

Tudno polemizować mi z Panem R. Smółką, który w swoim artykule "Kłopoty z Niebudkiem" (z 10.10.87) podaje, że Proudhon, Rousseau, Marks, Darwin, Ford czy Kotarbiński. Niemniej wydaje mi się, że poglądy na sport, który jest powszechnie aprobowany w naszym społeczeństwie, są aż nadto archaiczne.

Głównym powodem Pańskiego niezadowolenia było moje stwierdzenie: "nasze warunki bytowe także nie stanowią dla zawodników specjalnego dopingu do pracy" (opuszczono w tekście słowo szkolniowej). Nie sądzę, że akurat chodziło tutaj o Niebudkę, który był tylko pretekstem, a raczej o ogólny pogląd na działalność sportową i chyba nie tylko dotyczącą naszego miasta, a tylko przy okazji dla zabawy i trochę humoru z mojej osoby. Powiedziałem to i podtrzymuję, nawet zgodnie z wymienionymi przez Pana teoriami. Chciałoby się dlatego, że ta dziedzina życia jest mi trochę lepiej znana.

Nie wiem czy Pan wie, że dla wegetacji ludzkiego organizmu potrzeba około 1500 kalorii, zaś dla spełnienia funkcji wykonywania pracy od 2500 do 3500 kalorii. Zawodnik uczestniczący w zajęciach sportowych, tzn. w codziennym treningu, traci około 1000 do 1500 kalorii albo i więcej. I tu jest sens mojej wypowiedzi.

Najprościej byłoby zlikwidować sport i uzyskalibyśmy ileś tam ręk do pracy produkcyjnej. Ale w tym jest pytanie: dlaczego sport? Przecież sfera ludzi nieprodukcyjnych jest olbrzymia i kolejno należałoby zlikwidować:

Film, teatr, Miharmonię i inne. Do czego byśmy wówczas doszli?

Z przykrością stwierdzam, że w naszym teatrze idą spektakle przy garstce widzów (nawet o statnia premiera), ale na nasze spotkania pięciarskie od paru lat nie drukujemy afiszy, zaś bilety w ograniczonych ilościach

Jeszcze
o
„Kłopotach
z
Niebudkiem”

otrzymują zakłady pracy – na piśmie zapotrzebowania i zwykłe w ilości jeśli proszą o 100, otrzymują 20. To o czymś mówię. Może kiedyś społeczeństwo dojrzy i proporcje odwrócą się, niemniej do tego czasu sport należy traktować jako równorzędny partner w oddziaływaniu na społeczeństwo.

Powie Pan, że oddziaływanie to jest względne – afery w Starze, PZB – ale niekiedy jest źle w innych dziedzinach życia o

czym często Pan pisze w swoich felietonach.

Zdaje sobie sprawę, że w sporcie nie wszystko jest tak jak należy, że niebawem dojdzie do określonej prawidłowości. Ale nie przekonam mnie Pan, że sport wychynął z nielekką, mozolną pracą, dodatkowo pełną osobistych wyrzeczeń. I czy można ją traktować, jak pięte koło w wozu? Przecież nie my (a jeśli tak to, w małej części) tworzymy zapotrzebowanie społeczne. Nie my namawiamy do oglądania spotkań sportowych, nie przez nas wydłużają się teatry, opery, zamierają ulice, kawiarnie i lokale w dniach ważnych spotkań sportowych.

Wracając do tematu nie sądzę aby Szurkowski, Szozda, nasi piłkarze, lekkoatleci, mogli zdobywać tytuły mistrzów świata, złote medale olimpijskie z pełnym poświęceniem gdyby nie pewne ulgi w pracy. Nasuwa się pytanie, czy lepiej by było gdybyśmy z tego grona mieli jeszcze paru gorzyskich czy lepszych ślusarzy, tokarzy czy nawet inżynierów i lekarzy, w zamian za tytuły mistrzów świata? Przecież ci ludzie po okresie olbrzymich wyrzeczeń, osiągając później określone zawody łącznie z tytułami naukowymi, ale w trakcie ich mozolnej pracy sportowej chyba należał im się pewna tolerancja – moimi słowami: „lepsza praca”. Bo zdajemy sobie sprawę, że sportowiec, który ciężko pracuje ośm godzin przy maszynie, czy w innym miejscu pracy nie jest po prostu zdolny do wysiłku polegającego – mówiąc najprościej – na wylanym minimum dwóch litrów potu, i że w takich warunkach możemy sobie wybić z głowy możliwość wielkiego wyczynu. A przecież sport robi doskonałą renomę naszemu państwu. Sam spotykałem się z granicą z ludźmi, którzy nie wiedzieli, gdzie zlokalizować polowanie Polski w świecie, natomiast znali szereg nazwisk naszych mistrzów sportowych. Czy to nie jest wspaniała robota propagandowa?

To, że Pan nie lubi sportu jest Pana sprawą osobistą, niemniej wywody w „2x2” na temat sportu dają Panu więcej przeciwników niż zwolenników. Zapewne najchętniej widziałby Pan aby z każdego klubu sportowego zrobić teatry zawodowe rangi gminnej, powiatowej itd. Wówczas wszystko byłoby w porządku, zgodnie z Pana zainteresowaniami. Ja, w przeciwieństwie do Pana, nie jestem przeciwnikiem teatru, a wprost przeciwnie, niemniej wszystko powinno mieć swoje miejsce, a jakie, to życie samo pokaże.

To moje „bezdolne” wymachiwanie rękami na szpalach gazet, o małą cząstkę drogi do celu, który został określony w wyciecznych VI Zjazdu partii i Prezydium Rządu. Bo nie jest tajemnicą, że opieka jaką sprawuje państwo pozwoliła sportowi polskiemu dojść tak wysoko, a że Pan Smółka i jeszcze inna grupa ludzi uważa inaczej – ha trudno!

LESZEK DROGOSZ

Anegdota

NIEZWYKŁE PROPOZYCJE

Wilhelm Konrad Roentgen otrzymał pewnego roku list, w którym nadawca prosił o kilka promieni rentgenowskich i sposób ich zastosowania. Z listu wynikało ponadto, że proszący ma w pierś kule rewolwerową i nie ma czasu przyjechać do uzdrowiska.

Nie pozabawiony poczucia humoru Roentgen, odpisał: „W obecnej chwili, niestety, nie posiadam promieni X. Zresztą muszę też dodać, że przesłanie ich poczęło być sprawą ogromnie skomplikowaną. Jedyną wyjście z sytuacji, to niech się pan postara przysłać swoją kulkę pierśiową.”

Prezydent Republiki Senegal, Leopold Senghor, wypowiedział walkę tancom, występującym tradycyjnie nago od pasa w górę. W jednym z pism do władz kraju prezydent określił ten rodzaj tańca jako „sprone” i „nieafrykańskie”. W instrukcji do swych urzędników zaznaczył m. in.: „Działając natychmiast przy takich występach. Nie przynosi ona bowiem godności ani krajowi ani naszemu kłopotom.”

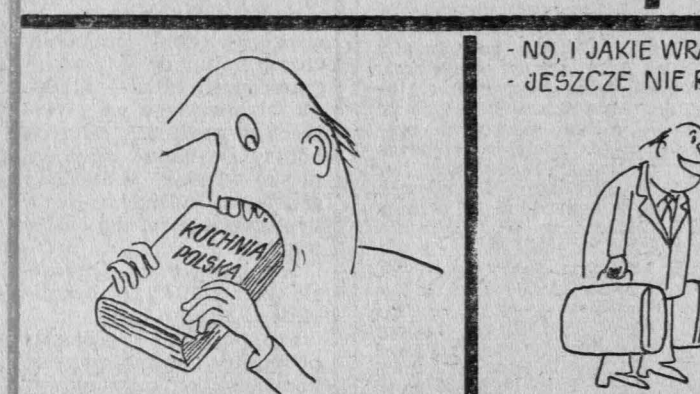
Potwierdziła się znów ostatnia opinia, że Federico Fellini, 53-letni włoski reżyser kręci filmy „nieobyczajne”. Matka słynnego mistrza, pani w podziwieniu, Rosalia Fellini, zdradziła jednemu z reporterów, że dotąd nie widziała jeszcze żadnego filmu swego syna. „Mój sędziwidy stanowiący zabronił mi tego” – wyznała.

KRONICZKA aktualności 675

red. Z. JUJKA



-GRZEJĄ BEZ ZAKŁÓCEN- NAWET PONARZEKAĆ NIE DADZĄ



-NO, I JAKIE WRAŻENIA Z ZAGRANICY? JESZCZE NIE ROZPAKOWAŁEM.



KLÓDKI SĄ, TYLKO KLUCZY NIE DOWIEŻLI



FABRYKA PONCZOCH -KIEDY WRESZCIE W POLSCE ZACZNĄ PRODUKOWAĆ PORZĄDNE PONCZOCHY

KRZYŻÓWKA

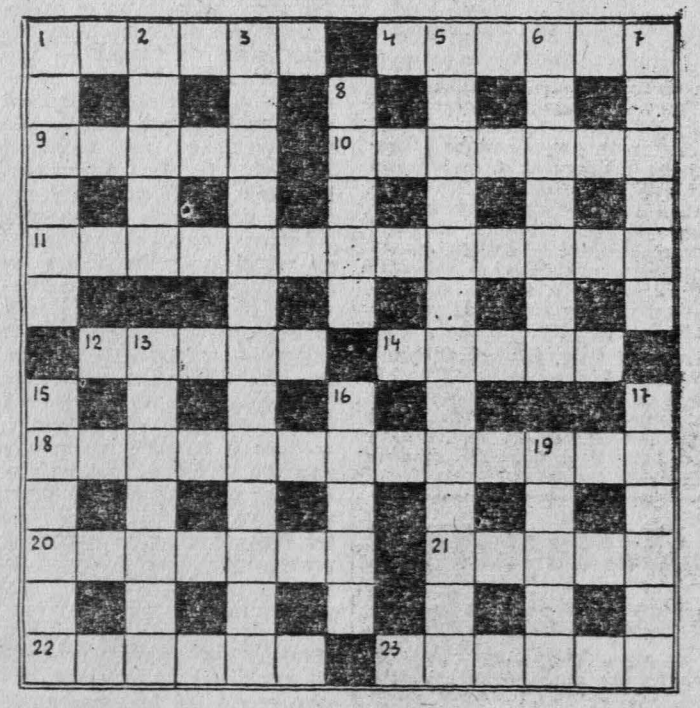
POZIOMO: 1) kawałki duszonego mięsa, cebula, papryka, 4) naczynie, do którego doje się mleko, 9) zasuw, 10) imię kobiety, 11) wytopienie, zagład, 12) jaskinia, 14) zespół oficerów przydzielonych dowódcy, 18) branie w rachubę tego, co ma nastąpić, 20) przyrząd sygnalizujący, 21) podwodny pracownik, 22) zaczątek rośliny, 23) ćwierć kopy.

PIONOWO: 1) niezbędny w kuchni, 2) stolica Nigerii, 3) spójnienie cementem, 5) zasiedlanie obszarów nie zagospodarowanych, 6) organ państwowy do ochrony porządku w krajach kapitalistycznych, 7) zdoł kozy, 8) ciepłe źródło, 13) najdalej na północ w Polsce, 15) prawa i zobowiązania zmarłego przechodzące na uprawnioną osobę, 16) obywatelstwo, 17) tkanina bawełniana podobna do

plótna, 19) ogół mieszkańców pewnego terytorium. Wśród czytelników, którzy w terminie 10 dni od daty numeru nadesłały rozwiązania, losujemy 5 bonów książkowych po 40 zł. Pod adresem redakcji (pl. O. Brońców Stalingradu 2, 25-367 Kielce) należy dopisać: Krzyżówka z nr 733.

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI 730

Poziomo: paplow, frykas, ziele, nastrój, aniz, Adonis, spłot, ukrop, rezerwuar, dar, buczyna, Tunia, amant, kozica. Pionowo: Poznań, predyspozycja, olej, rusznikarstwo, korespondenci, sojusznik, anoda, pokrzywa, próbka, żuraw, brosza. NAGRODY otrzymują: Marianna Łachańska - Kielce, Antoni Zapart - Kielce, Marek Geller - Skarżysko-Kam., Elżbieta Garbacz - Radom, Józef Cylich - Pionki.



25-letnia Zeda Aznavour, najstarsza córka Charlesa Aznavoura, chce mocno wkroczyć w międzynarodowy świat muzyczny. Od roku Zeda występuje z powodzeniem we Francji jako piosenkarka. Obecnie, po przejściu operacji, zdecydowała się przerwać jeden semestr. Na ten czas zaangażowała się do pracy jako pomywacz talarzy w jednej z restauracji. Jest to pierwszy wypadek, kiedy czołowy artysta muzyki popowej pracuje jako robotnik i samodzielnie zarabia na swoje kieszonek.

Jackie Onassis, 44-letnia była pierwsza dama Stanów Zjednoczonych a obecnie żona greckiego właściciela okrętów, nie chce zostać gwiazdą telewizyjną. Na ofertę wielkiego amerykańskiego towarzystwa telewizyjnego, „National Broadcasting Corporation” odpowiedziała odmownie.

Etnograf szwedzki, dr. Stranberg opublikował niedawno rezultaty swych badań antropologicznych na pięciu kontynentach. Dowodzi on, że najstarszymi ludźmi na świecie są mieszkańcy Ameryki, a najwcześniejszą bandą, która przysłała się, że i on był uboższym w karkowicie.

© Joseph Kennedy, 20-letni syn zamordowanego Roberta Kennedy'ego, otrzymał na uniwersytecie w Kalifornii tak zły noty, że

Winnipeg w Kanadzie nie straszyły, zastawiały kłopoty, więc swojego syna i podniósł ręce do góry. Kiedy więc zrewidowała bandy, znalazło się, że i on był uboższym w karkowicie.

2 x 2 = ?

Małgośka, głupia ty...

I znowu szef mnie ochrzani. Zdecydowanie przestał mnie darzyć sympatią. Nie przypuszczam, że otwarta obok mego domu elegancka, sympatyczna restauracja stanie się przyczyną tego, że stracę opinię sumiennego, obowiązkowego pracownika. A przecież zarabiałam na tę opinię przez wiele lat. Początkowo szef nie zwrócił uwagi, gdy raz i drugi spóźniłam się do pracy, potem zaczął się krzywić, a teraz już głośno wyraża swoje niezadowolnienie.

Cóż jednak mogę na to poradzić, jeśli co noc muszę być na balu? Bynajmniej nie z własnej woli. O godzinie wpół do dziesiątej wieczorem z otwartych na oścież okien sąsiedniej restauracji dają się słyszeć donośne dźwięki muzyki tańecznej – rozpoczyna się dancing. Nastrojowe światła, wirujące pary, rozbawieni ludzie przy stolikach. Widzę to wszystko z mego okna jak na dłoni, niemal że mogę słyszeć rozmowy, odległość bowiem nie przekracza trzydziestu metrów. Początkowo mnie to nawet bawiło: coś, nie płacąc ani grosza, nie wychodząc z domu mogę uczestniczyć we wspaniałym balu. Wkrótce jednak poznałam cały repertuar orkiestry, szansonistów i tancerzy kabaretu. Znalazłam już na pamięć najnowszy przebieg „Małgośki, głupia ty”, łącznie z dziesięcioma innymi przebiegami. Znudziło mi się to.

A poza tym chciałam się już wreszcie wyspać. Próbowałam więc „nie zwracać na nich uwagi”: zamknęłam okna w najlepsze, nawet nocne, zatykałam uszy watą, kładłam poduszkę na głowę. Wszystkie te środki były jako tako skuteczne do północy. O tej godzinie porze z restauracji rozlegał się dziki ryk wspomnianych wzmocnionymi najbardziej hałasujących instrumentów: perkusji, gitary elektrycznej, trabki – taką to piekielną muzyką rozpoczął swoje występy kabaret. Człowiek, który ledwo zapadł w drzemkę, zrywał się na równe nogi i mowy już nie było.

o tym, żeby zasnąć do trzeciej nad ranem – do czasu, kiedy przemiła restauracja nie zakończyła swojej „działalności rozrywkowej”.

Próbowałam nakłonić uroczych sąsiadów, aby dla przyłumienia efektów dźwiękowych przynajmniej okna zamknęli. Odpowiedzieli mi, że chociaż znają obowiązujące w tej mierze przepisy, nie zrobią tego. Muszą dbać przede wszystkim o wygodę konsumenta, albowiem mają „nałożony plan finansowy”, od wykonania którego zależą ich premie.

Pan dzielnicy, do którego zwróciłam się w tej sprawie, powiedział, że rad by mi niebia przychylił, ale sprawa jest bardzo trudna, niemal że beznadziejna. Znamu mu jest inna restauracja w tej samej dzielnicy, gdzie nocne koncerty nie zostały przerwane, mimo iż lokatorzy od kilku już lat ostro protestują przeciw nim.

Koleżanka, której zwierzyłam się z kłopotu, wyśmiała mnie po prostu. Czymże są moje smarkotanie w porównaniu z tym, co ona musi znosić! Mieszkając jej znajduje się tuż pod nocnym lokalem. Słyszcy więc nie tylko orkiestrę i szansonistów, lecz także szuranie nóg i przytupy tańczących oraz ich głośne okrzyki, a dzieci co noc zrywają się ze snu wystraszone.

Zrezygnowałam z dalszych starań. Po staremu codziennie spóźniłam się do pracy i niewspana, oswiadała snuje się po biurze. Moją dobrą opinię zdecydowanie diabli wzięli.

Gdybym była rybka, roślina czy ptakiem! Wzięto by mnie w obronę. Trochę by ochraniać by przed nieczystą wodą, zadywionym powietrzem, hałasem z obawy przed wyginieniem gatunku. Niestety gatunek, do którego należę, nie podlega ochronie. Ludzie, weźcie pod ochronę homo sapiens!

MAŁGORZATA MIKOŁAJCZYK